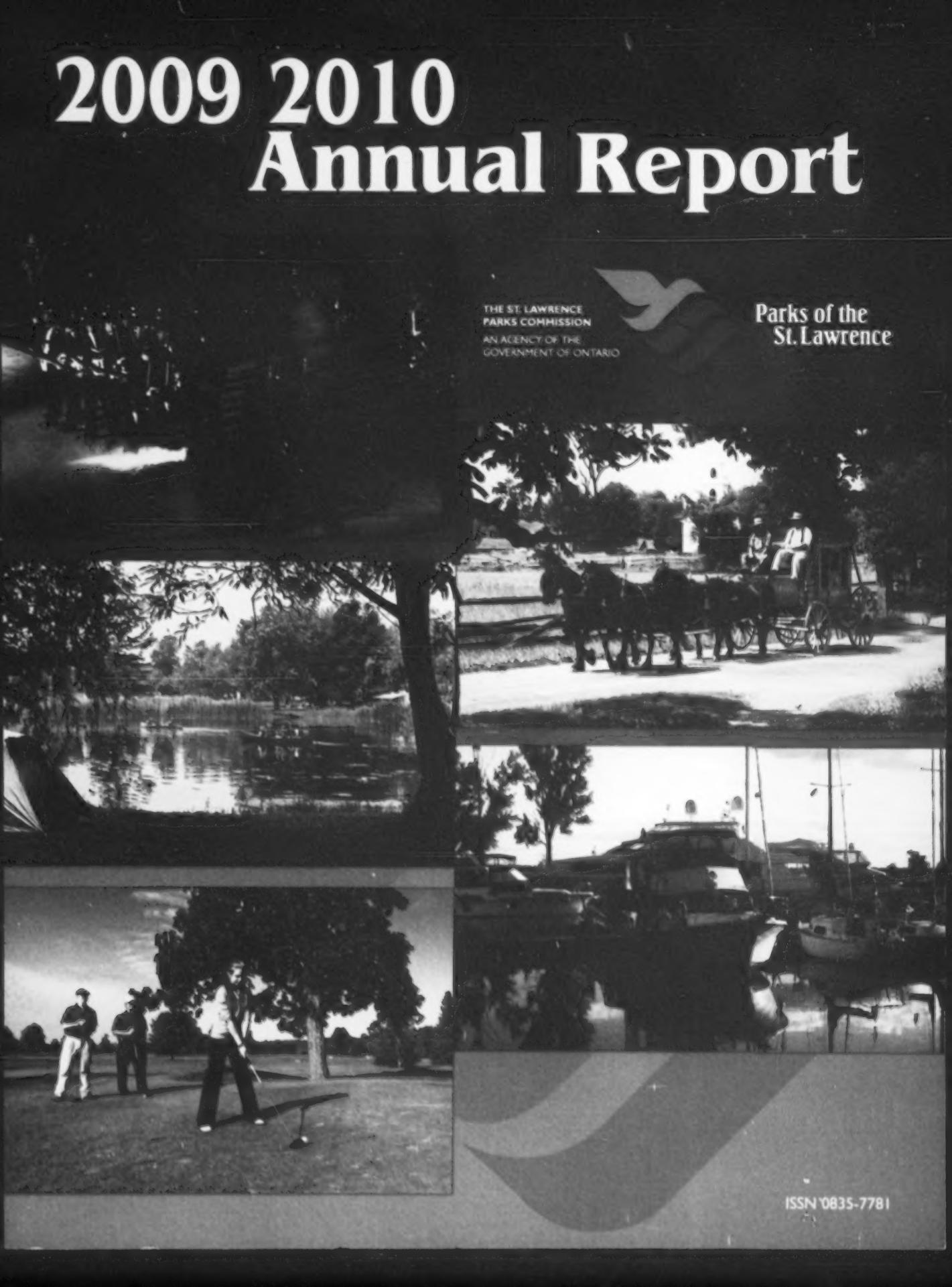


# 2009 2010 Annual Report

THE ST. LAWRENCE  
PARKS COMMISSION  
AN AGENCY OF THE  
GOVERNMENT OF ONTARIO



Parks of the  
St. Lawrence



ISSN 0835-7781



# THE YEAR OF THE EVENT

## Message from the Chair of the St. Lawrence Parks Commission and the General Manager and CEO

During the past year, we saw the Commission begin to grow as one – a dynamic, forward-thinking tourism entity in Eastern Ontario, gaining both respect and recognition from industry peers and colleagues. In addition, we have strengthened our visibility as a tourism driver with our Ministry.

We introduced many new and innovative ideas that various teams crafted to engage, enrich, educate and entertain our guests. These have generated literally hundreds of thousands in incremental revenues for the Commission.

The Commission Board and Management Team truly believe that we are poised to achieve great accomplishments in 2010 in all areas of our organization.

We are pleased to report that the St. Lawrence Parks Commission achieved a balanced budget for the fiscal year ended March 31, 2010. During 2009, we reacted early to the sluggish market by turning our visitor attraction focus towards new programming and events. The 2009/10 season was indeed 'The Year of the Event' as we achieved new milestones in attendance and revenues. In fact, the Commission earned over \$1.288M or 15% of total revenue from Sunset Ceremonies, Medieval Festival, Fort Fright and Alight at Night combined. Record attendance and revenues were set at both Alight at Night (Upper Canada Village) and Fort Fright (Fort Henry) this past year. And if that wasn't enough, we went on to secure provincial recognition from Festivals and Events Ontario (FEO) as Alight at Night and Sunset Ceremonies were awarded the coveted "TOP 100 Events" status in Ontario.

Here are a few event highlights:

	% VISITOR GAIN	% REVENUE GAIN
Fort Fright	+ 10%	+ 46%
Alight at Night	+ 15%	+ 30%
Medieval Festival*	+ 5% *	+ 32% *
Fort Henry Sunset Ceremonies (incl. Marines)	+ 17%	+ 23%

Fort Fright

Alight at Night

Medieval Festival\*

Fort Henry Sunset Ceremonies (incl. Marines)

### % VISITOR GAIN

+ 10%

+ 15%

+ 5% \*

+ 17%

### % REVENUE GAIN

+ 46%

+ 30%

+ 32% \*

+ 23%

\*Reflects total Medieval Festival + Village combined (for both years) due to the combo-ticketing approach in 2009.

On the heels of this win, the Marketing team led the creation of six 2010 Celebrate Ontario funding applications to enhance our existing events and create new initiatives. It gives us great pleasure to announce that, earlier this year, Celebrate Ontario awarded the Commission \$277,000 in event funding for five of these six events for the 2010 season, divided this way: Alight at Night (\$63,200), Fort Fright (\$75,000), Medieval Festival (\$40,000), plus new events — Parks' River Rush (\$23,500) and Upper Canada Heritage Festival (\$75,000), which will be fully developed and introduced this season. Events remain our biggest short-term opportunity to build incremental revenues and to create a sense of urgency to motivate our guests to visit; plus research confirms that our special events attract new visitor groups, thus broadening our guest base.

There were also a wide range of new initiatives tested and introduced in 2009, generating significant incremental revenues for the Commission and providing guests to our sites with new and welcomed amenities. This incremental new revenue will also augment our ability to expand our restoration efforts despite the slow-down in tourism. Here are just a few of these initiatives and the approximate new revenues generated:



St. Lawrence Parks Commission GM & CEO  
Pat Macdonald and Chair Peter Watson.



- New parking fee at Fort Henry  
— \$100,000
- Kettle Corner at the Village  
— \$ 25,000 regular season  
— \$ 13,000 Alight at Night
- Montgomery House — \$ 25,000
- Ivy Lea Camper Cabin — \$ 14,500
- Homemade Fudge at The Village Store  
— \$ 25,000
- Cook's Tavern during Alight at Night  
— \$ 19,800
- Marker 72 Patio at Crysler Park Marina  
— \$ 12,000 (with limited operations)
- Expanded retail in campgrounds  
— \$116,000

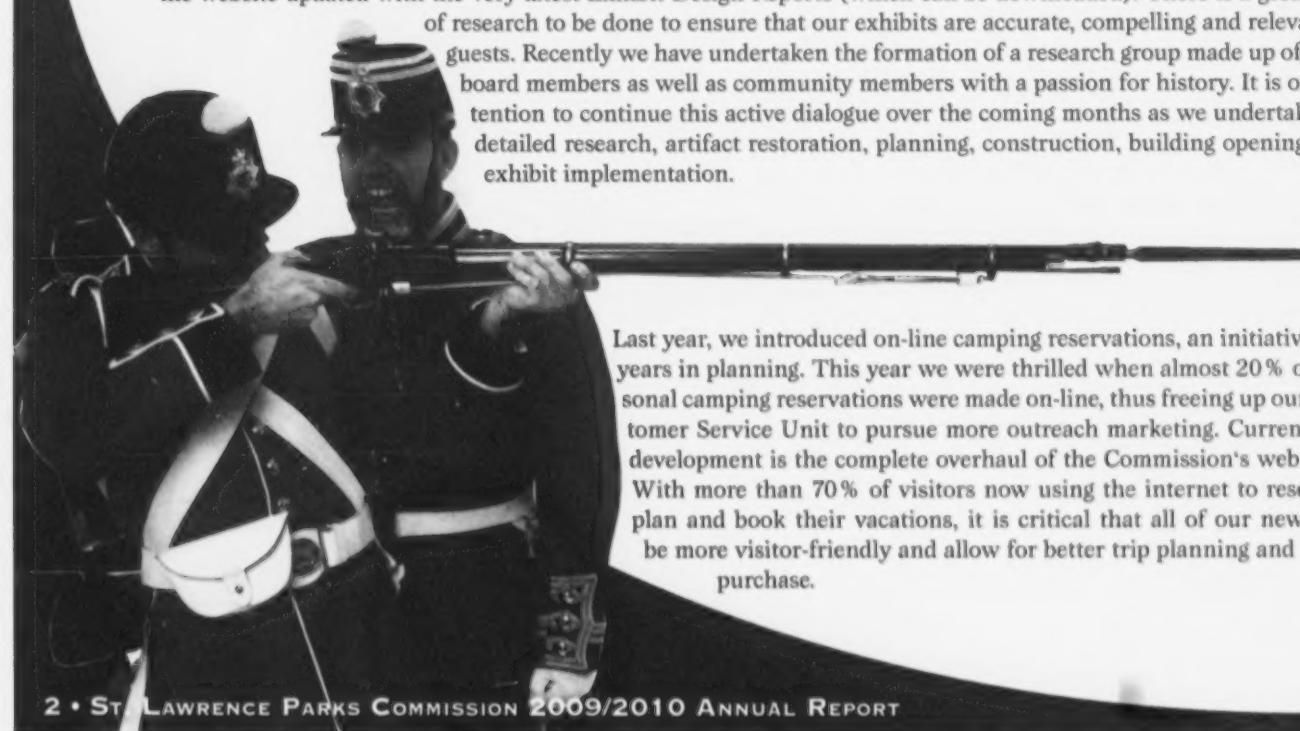
Efforts to be more appealing to our visitors and to attract an ever more diverse customer base continue with our investment in new programs and upgraded infrastructure.

A new initiative called "instant camping" was introduced at Crysler Park Marina and at Riverside-Cedar Park. This initiative provides visitors with a campsite that is set-up, eliminating the need to bring camping equipment and appealing to the first-time camper. Building on the partnership with the Catholic District School Board of Eastern Ontario, another camper cabin was constructed by students in the Youth Apprenticeship program and located at Ivy Lea Park in the 1000 Islands. This second cabin generated \$7 K in revenue for the season.

In addition, of course, we have been undertaking the intensive planning for our two new Discovery Centres at Upper Canada Village and Fort Henry, since last spring's \$23M funding announcement. The level of activity has been very high, with many members of our staff, board and community contributing ideas, comments, and feedback to these projects. In addition, we are now undertaking a large-scale artifact restoration program to renew some valuable and impressive artifacts that have been hidden away for years.

To keep all stakeholders informed of the latest progress, we conducted several community open houses and kept the website updated with the very latest Exhibit Design Reports (which can be downloaded). There is a great deal

of research to be done to ensure that our exhibits are accurate, compelling and relevant to guests. Recently we have undertaken the formation of a research group made up of staff, board members as well as community members with a passion for history. It is our intention to continue this active dialogue over the coming months as we undertake the detailed research, artifact restoration, planning, construction, building opening, and exhibit implementation.



Last year, we introduced on-line camping reservations, an initiative two years in planning. This year we were thrilled when almost 20% of seasonal camping reservations were made on-line, thus freeing up our Customer Service Unit to pursue more outreach marketing. Currently in development is the complete overhaul of the Commission's web sites. With more than 70% of visitors now using the internet to research, plan and book their vacations, it is critical that all of our new sites be more visitor-friendly and allow for better trip planning and ticket purchase.

On the building front, we presented the proposed design concepts for the Upper Canada Village project to the community at a second open forum that met with a positive and supportive response from staff, the board and the community. We continue to work closely with Parks Canada on the selection of the location and the design concepts for the project at Fort Henry.

While we've enjoyed some solid success in attracting new funds for capital investment, and we will benefit from the \$277,000 in Celebrate Ontario funding, we continue to struggle with maintaining sufficient funds to support programming initiatives. While operating costs, including salaries and wages, cost for utilities and other services continue to grow year over year, our provincial transfer payment does not grow and we face continued pressures to grow our revenues at quite an aggressive pace.

In 2009, we introduced a parking fee at Fort Henry. This single initiative raised \$100,000 in incremental revenue, with minimal investment. We will be implementing the same \$5 parking fee at Upper Canada Village in 2010 with a similar revenue target. Our marketing team has pursued several initiatives to stretch our dollars, including cash sponsorships, ad sales in marketing collateral pieces, retail sales promotions, leveraging media budgets and in-kind contributions of goods and services. While these initiatives do generate revenue, it is not sufficient to sustain our operations.

In closing, we want to recognize our board, management team and staff for their continued efforts to generate new ideas, implementing them and delivering a memorable experience to our thousands of visitors. We would also like to thank the Ministry of Tourism staff for their ongoing support throughout this challenging time of transition.

Most sincerely,



Peter Watson, Chair



Pat Macdonald, General Manager and CEO



## SLPC BOARD OF COMMISSIONERS

Peter Watson

(Gananoque)

Chairman

Original appointment September 17, 2004

Term expires September 5, 2010

Ron Eamer

(Williamstown)

Vice-Chairman

Original appointment April 6, 2005

Term expires September 5, 2010

Richard Fawthrop

(Cornwall)

Commissioner

Original appointment June 6, 2007

Term expires June 5, 2012

Norman Gaylord

(Cardinal)

Commissioner

Original appointment May 30, 2007

Term expires May 29, 2010

Ineke Garofalo

(Kingston)

Commissioner

Original appointment June 20, 2007

Term expires June 19, 2010

J. R. (Jack) McIntosh

(Winchester)

Commission

Original appointment August 8, 2005

Term expires August 7, 2010

Brian Reid

(Kingston)

Commissioner

Original appointment January 13, 2010

Term expires January 12, 2013

Jeannette Shirley

(Morrisburg)

Commissioner

Original appointment July 15 2005

Term expires July 14, 2010

Lloyd Therien

(Kingston)

Commissioner

Original appointment May 30, 2007

Term expires May 29, 2010

Isabel Turner

(Kingston)

Commissioner

Original appointment May 30, 2006

Term expires July 14, 2012

Linda Wilson

(Cornwall)

Commissioner

Original appointment June 20, 2007

Term expires June 19, 2010



*Left to Right: Minister of Tourism Monique Smith, SLPC GM & CEO Pat Macdonald, SLPC Chair Peter Watson and Jim Brownell, M.P.P. for Stormont-Dundas-South Glengarry.*

# 2009/10 SENIOR MANAGEMENT TEAM

Patricia Macdonald	General Manager & CEO
Bonnie VanMoorsel	Executive Assistant & Manager, Upper Canada Golf Course
Ron Betournay	Director, Finance & Administration
Bryan Mercer	Director, Marketing, Special Events & Retail
Faye Baker	Manager, Financial Services
Gerben Schaillee	Manager, Maintenance and Operations
Barry Hughes	Manager, Parks and Recreation
Dave Dobbie	Manager, Upper Canada Village

## OUR MANDATE

The St. Lawrence Parks Commission is an Ontario provincial Operational Enterprise established in 1955. Its mandate is to provide tourism, cultural, educational and recreational opportunities for residents of Ontario and visitors to the province through the presentation and interpretation of historic attractions and the development and operation of parks, campgrounds, scenic parkways and recreational areas.

## OUR MISSION

The purpose of the St. Lawrence Parks Commission is to generate lasting visitor growth, drive economic prosperity, and build community partnerships in Eastern Ontario.

It is a revenue-generating tourism business offering customer-focused entertaining and educational experiences that maximize its natural, leisure and heritage assets.

## LEGISLATIVE AUTHORITY

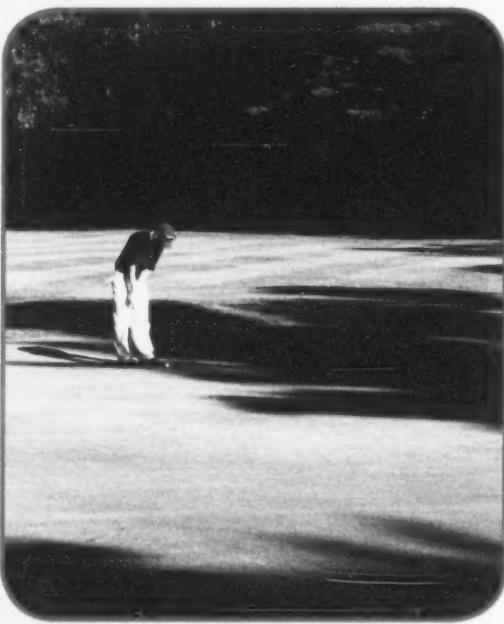
The St. Lawrence Parks Commission operates under the authority of the *St. Lawrence Parks Commission Act*. The Commission reports to the provincial government through the Minister of Tourism. The Board of Commissioners is responsible for overseeing the business affairs of the Commission by making policy decisions and setting strategic directions; establishing land use regulations; approving budget priorities; translating government policy into agency policy; ensuring wise use of public assets, and representing the Commission within the community.

The Commission supports its operations through:

- Fees charged at its attractions and retail outlets and revenue generated via concessionaires;
- A transfer payment from the Province of Ontario; and
- Land-use lease agreements, donations, sponsorships and partnership advertising funds in support of its facilities and programming.



## BUSINESS OBJECTIVES DURING THE REPORTING PERIOD – 2009 / 10



- Leverage organizational and programming changes while developing new net revenue-producing initiatives to achieve long-term financial stability. Manage operating units as revenue-generating, break-even or subsidized.
- Increase focus on those initiatives that can make a meaningful contribution to financial sustainability, visitor growth, customer satisfaction and/or good stewardship. Re-examine and/or eliminate extraneous or lower priority activity.
- Create and deliver new visitor experiences utilizing learning from Operational Review and customer insights, as well as \$23 M in new capital revitalization funds.
- Focus on visitor attraction and satisfaction through engaging, enriching, educating and entertaining programming, special events, and facilities.
- Realize measurable improvements in business analysis, risk management, financial performance, human resource management and information technology.
- Support the Ministry of Tourism renewal efforts to be a key catalyst for tourism growth and economic development in Eastern Ontario. SLPC current operations estimated to have \$90 M economic impact on the region.

## FINANCIAL OBJECTIVES

- Develop a balanced, break-even budget that operates within current government funding levels.
- Improve bottom-line performance and generate meaningful cost savings where prudent.
- Address Operational Review recommendations for improving overall financial performance, focusing on NET revenue generation, new revenue opportunities, improved leases and concessionaire agreements, and fee-based new initiatives.
- Continue to subsidize Fort Henry and Upper Canada Village while strengthening Parks and Golf Course to net revenue-producing entities.
- Capitalize on the Crysler Park Marina's growth potential and recent vitality.



## CAPITAL PROGRAM

The SLPC undertook several large capital projects in 2009/10. While many of these projects resulted in visible improvements to visitor services, some of the improvements were not so evident. Some of the highlights included a major compliance project to replace 4 PCB transformers in Upper Canada Village, water system repairs, replacement of essential maintenance equipment, heritage building restoration and stabilization, upgrades to food service facilities, golf course drainage improvements, and extension of disabled access throughout Upper Canada Village.

Attraction	Compliance	Rehabilitation	Total (000's)
Upper Canada Village	428.0	292.7	720.7
Fort Henry	359.3	17.0	376.3
Parks	768.7	30.0	798.7
Upper Canada Golf Course	-	81.0	81.0
Crysler Park / System-wide	1,450.3	86.0	1,536.3
<b>TOTAL</b>	<b>3,006.3</b>	<b>506.7</b>	<b>3,513.0</b>

The chart below provides a summary of the major categories of capital projects undertaken in 2009/10:

Category	Total (000's)
Building Restoration & Maintenance	267
Equipment	940
PCB Transformer Replacement	574
Roads, Grounds, Bikepaths, Bridges	310
Campground upgrades	127
Deck & Dock Restoration	20
Heritage building stabilization	257
Electrical upgrades	346
Sewage & plumbing	207
Communications	128
Water / Well Management	150
Air Quality	66
Food service equipment upgrades	76
Disabled access	45
<b>TOTAL</b>	<b>3,513</b>



## Attraction Activity Performance

Attraction	2009/10	2008/09	+/-	%
Fort Henry (admissions)	111.4	122.8	-11.4	-9.3 %
Upper Canada Village (admissions)	167.5	173.3	-5.8	-3.4 %
Heritage Park (train, rides, CF visitor centre)	16.6	24.4	-7.8	-32.0 %
Camper nights & day-use passes	115.7	119.8	-4.1	-3.4 %
Upper Canada Golf Course (rounds & rentals)	23.7	25.1	-1.4	-.6 %
Crysler Park Marina (docked footage)	590.8	489.0	+ 101.8	+ 20.8 %

## Financial Performance

Total revenue from operations of \$7.501M in 2009/10 represents an increase of \$33K over 2008/09. The SLPC received Provincial funding of \$9.56M to support operations and to repair and refurbish existing infrastructure.

Total operating expenses of \$15.3M in 2009/10 realized a decrease of 4.5% (\$720K) over 2008/09.

As a result, the SLPC closed 2009/10 with an operating loss of \$20K.



**The St. Lawrence Parks Commission  
Financial Statements  
March 31, 2010**

Auditors' Report	2 - 3
Financial Statements	
Financial Position	4
Operations	5
Changes in Net Assets	6
Cash Flows	7
Notes to Financial Statements	8 - 16



## Auditors' Report

To The St. Lawrence Parks Commission, the Minister of Tourism and Culture and the Auditor General of Ontario

Raymond Chabot Grant Thornton LLP  
2505 St-Laurent Blvd.  
Ottawa, Ontario K1H 1E4

Telephone: 613-236-2211  
Fax: 613-236-6104  
[www.rcgt.com](http://www.rcgt.com)

Pursuant to the St. Lawrence Parks Commission Act which provides that The St. Lawrence Parks Commission, an agency of the Crown, shall be audited by the Auditor General of Ontario or an auditor appointed by the Lieutenant Governor in Council, we have audited the statement of financial position of The St. Lawrence Parks Commission as at March 31, 2010 and the statements of operations, changes in net assets and cash flows for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Commission's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

Note 3 indicates that, in accordance with past provincial policy, the Commission had not capitalized assets before April 1, 1994. Moreover, assets acquired before April 1, 2009 with provincial government funding have not been capitalized. In these respects, the financial statements are not in accordance with Canadian generally accepted accounting principles. The effects of these departures from generally accepted accounting principles on the financial statements have not been determined.

In our opinion, except for the effects of the failure to record capital assets and amortization as described in the preceding paragraph, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Commission as at March 31, 2010 and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian generally accepted accounting principles.

*Raymond Chabot Grant Thornton LLP*

Chartered Accountants,  
Licensed Public Accountants

Ottawa, Ontario  
June 2, 2010

# The St. Lawrence Parks Commission

## Financial Position

March 31, 2010  
(In thousands of dollars)

	2010	2009
	\$	\$
<b>ASSETS</b>		
Current assets		
Cash	3,797	1,997
Short-term investments (Note 4)	2,875	2,920
Accounts receivable	134	120
Inventories	427	375
Prepaid expenses	63	53
	<hr/>	<hr/>
Capital assets (Note 5)	7,296	5,465
Other long-term assets	1,747	523
	<hr/>	<hr/>
	321	
	<hr/>	<hr/>
	9,364	5,988
	<hr/>	<hr/>
Funds held in trust	100	
	<hr/>	<hr/>
<b>LIABILITIES</b>		
Current liabilities		
Accounts payable	779	416
Accrued liabilities	259	273
Deferred contributions (Note 6)	2,229	461
	<hr/>	<hr/>
Severance and future employee benefits (Note 7)	3,267	1,150
Deferred contributions - capital assets (Note 8)	1,099	1,089
	<hr/>	<hr/>
	1,269	
	<hr/>	<hr/>
	5,635	2,239
	<hr/>	<hr/>
<b>NET ASSETS</b>		
Internally restricted (Note 9)	2,864	2,864
Unrestricted	865	885
	<hr/>	<hr/>
	3,729	3,749
	<hr/>	<hr/>
	9,364	5,988
	<hr/>	<hr/>
Funds held in trust	100	
	<hr/>	<hr/>
Commitments (Note 14)		
	<hr/>	<hr/>

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

On behalf of the Board,

Director

*P. Watson*

*Ronald J. Camen*

Director

# The St. Lawrence Parks Commission Operations

Year ended March 31, 2010  
(In thousands of dollars)

	2010	2009
	\$	\$
<b>OPERATING REVENUES</b>		
Entrance fees	3,061	2,976
Campsites	1,915	1,787
Gross profit from retail operations (Note 10)	752	705
Golf course	660	650
Concession and site rentals	315	301
Sponsorships	306	516
Marina docking and storage	333	263
Investment income	70	205
Miscellaneous	89	65
	<u>7,501</u>	<u>7,468</u>
<b>OPERATING EXPENDITURES (NOTE 11)</b>		
Salaries, wages and benefits (Notes 12 and 13)	10,726	11,100
Services	2,558	2,875
Supplies and equipment	1,656	1,648
Transportation and communication	182	199
Amortization of capital assets	181	198
Miscellaneous	10	13
	<u>15,313</u>	<u>16,033</u>
Operating deficit before the following:	<u>(7,812)</u>	<u>(8,565)</u>
<b>OTHER REVENUES (EXPENDITURES) (NOTE 11)</b>		
Provincial government funding		
Operational	7,792	9,013
Refurbishment	1,711	3,423
Revitalization	55	
	<u>9,558</u>	<u>12,436</u>
Refurbishment		
Expenditures	(1,597)	(3,423)
Amortization of capital assets	(114)	
	<u>(1,711)</u>	<u>(3,423)</u>
Revitalization		
Expenditures	(48)	
Amortization of capital assets	(7)	
	<u>(55)</u>	
Excess (deficiency) of revenues over expenditures	<u>(20)</u>	<u>448</u>

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

## The St. Lawrence Parks Commission Changes in Net Assets

Year ended March 31, 2010  
(In thousands of dollars)

		2010	2009
	Internally restricted (Note 9)	Unrestricted	Total
	\$	\$	\$
Balance, beginning of year	2,864	885	3,749
Excess (deficiency) of revenues over expenditures		(20)	(20)
Balance, end of year	<u>2,864</u>	<u>865</u>	<u>3,729</u>
			<u>3,749</u>

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

## The St. Lawrence Parks Commission Cash Flows

Year ended March 31, 2010  
(In thousands of dollars)

	2010	2009
	\$	\$
<b>OPERATING ACTIVITIES</b>		
Excess (deficiency) of revenues over expenditures	(20)	448
Non-cash items		
Amortization of capital assets	181	198
Amortization of deferred contributions	(121)	
Changes in working capital items		
Accrued interest receivable	45	47
Accounts receivable	(14)	2,381
Inventories	(52)	(14)
Prepaid expenses	(10)	17
Accounts payable	363	(1,704)
Accrued liabilities	(14)	96
Deferred contributions	1,768	(1,975)
Cash flows from (used in) operating activities	2,126	(506)
<b>INVESTING ACTIVITIES</b>		
Other long-term assets	(321)	
Acquisition of capital assets	(1,405)	(190)
Cash flows used in investing activities	(1,726)	(190)
<b>FINANCING ACTIVITIES</b>		
Increase in severance and future employee benefits	10	26
Deferred contributions - capital assets	1,390	
Cash flows from financing activities	1,400	26
<b>Net increase (decrease) in cash</b>	<b>1,800</b>	<b>(670)</b>
Cash, beginning of year	1,997	2,667
Cash, end of year	3,797	1,997

The accompanying notes are an integral part of these financial statements.

# **The St. Lawrence Parks Commission**

## **Notes to Financial Statements**

March 31, 2010  
(In thousands of dollars)

---

### **1 - GOVERNING STATUTES AND NATURE OF OPERATIONS**

The St. Lawrence Parks Commission (the Commission), a Provincial Corporation without share capital and Crown Agency, is subject to and governed by an Ontario Statute, the St. Lawrence Parks Commission Act. The Commission operates several parks, historical sites and other facilities situated on Crown lands in Eastern Ontario, including Upper Canada Village and Fort Henry, intended to provide tourism and recreation opportunities to both residents of, and visitors to, the Province.

The Commission is a corporation established under the laws of Ontario and is exempt from federal and provincial income taxes under paragraph 149(1)(d) of the Income Tax Act (Canada).

### **2 - ACCOUNTING CHANGES**

#### **New CICA Recommendations for Not-for-profit Organizations**

On April 1, 2009, in accordance with the applicable transitional provisions, the Commission applied the recommendations of the Canadian Institute of Chartered Accountants (CICA) in the introduction to accounting standards that apply to not-for-profit organizations and several sections in the 4400 series as well as consequential changes to other sections of the CICA Handbook. These modifications, effective for fiscal years beginning on or after January 1, 2009, mainly affect the following, in particular:

- Inclusion of not-for-profit organizations within the scope of Section 1540 "Cash Flow Statements";
- Elimination of the requirement to treat net assets invested in capital assets as a separate component of net assets
- Amendments to clarify that revenues and expenses must be recognized and presented on a gross basis when the not-for-profit organization is acting as a principal in the transactions in question;
- Inclusion of additional guidance with respect to the appropriate use of the scope exemption in Section 4430 "Capital Assets Held by Not-for-profit Organizations", for smaller entities;
- Inclusion of disclosure standards for the not-for-profit organization that classifies its expenses by functions and allocates expenses to a number of functions to which the expenses relate.

These changes have led to the amounts invested in capital assets no longer being presented as a separate component net assets.

# **The St. Lawrence Parks Commission Notes to Financial Statements**

March 31, 2010  
(In thousands of dollars)

---

## **2 - ACCOUNTING CHANGES (Continued)**

### **Capital Assets**

On April 1, 2009, the Commission voluntarily changed its accounting policy for the treatment of capital assets purchased with Provincial government funding. In previous periods, the Commission had expensed such assets in the year of purchase; going forward, the Commission will capitalize these purchases. Management believes that this newly adopted policy more appropriately reflects the nature of these transactions and improves the usefulness of the financial statements to users. As a result of this accounting change, the Commission's March 31, 2010 financial statements include capital assets with a net book value of \$1,269 resulting from Provincial government funding (Note 8). As management considers it not practicable to determine the retrospective value of these assets at the end of previous periods, comparative figures for 2009 and prior years have not been restated to reflect this policy change.

## **3 - ACCOUNTING POLICIES**

### **Basis of presentation**

The financial statements are prepared using the historical cost method, except for certain financial instruments that are recognized at fair value. No information on fair value is presented when the carrying amount corresponds to a reasonable approximation of fair value.

### **Capital management and economic dependence**

The Commission's objectives when managing capital are to safeguard its ability to continue as a going concern, to meet its financial obligations, and to manage its capital by obtaining funding from the Province of Ontario, by generating revenues from its various activities, and by controlling expenditures to closely match revenues. In order to maintain or to adjust its capital structure, the Commission may have to modify its forecast expenditures for the realization of certain of its activities. Other than as stipulated by the Province of Ontario and as are disclosed herein in these financial statements, the Commission is not subject to any externally imposed capital requirements.

To satisfy itself as to the viability of operations, management regularly assesses and considers current and forecast activities of the Commission. Ongoing reviews include consideration and determination of current and future business opportunities, Provincial financing commitments, and forecasts of cash requirements. Based on these evaluations, management considers the Commission as a going concern. However, as a significant source of the Commission's income is derived from funding received from the Province of Ontario, its ability to continue viable operations is dependent upon maintaining such funding.

### **Accounting estimates**

The preparation of financial statements in accordance with Canadian generally accepted accounting principles requires management to make estimates and assumptions that affect the amounts recorded in the financial statements and notes to financial statements. These estimates are based on management's best knowledge of current events and actions that the Commission may undertake in the future. Actual results may differ from these estimates.

# **The St. Lawrence Parks Commission**

## **Notes to Financial Statements**

March 31, 2010  
(In thousands of dollars)

---

### **3 - ACCOUNTING POLICIES (Continued)**

#### **Inventories**

Inventories consist primarily of retail items and are valued at the lower of cost and net realizable value. Cost is determined by the first in, first out method. The total carrying amount of inventories carried at cost is \$427 (2009 - \$375). No inventories are carried at net realizable value or at fair value less selling costs. During the year \$784 (2009 - \$830) of inventory was recognized as an expense.

#### **Financial assets and liabilities**

The Commission has chosen to apply the recommendations of Section 3861, "Financial Instruments – Disclosure and Presentation", of the CICA Handbook with respect to the presentation and disclosure of financial instruments.

On initial recognition, all financial assets and liabilities are measured and recognized at their fair value. Subsequently, financial assets and liabilities are measured and recognized as follows:

##### *Held-for-trading financial assets*

Cash is classified as a held-for-trading financial asset and is measured at fair value.

##### *Available-for-sale financial assets*

Short-term investments are classified as available-for-sale financial assets and are measured at their fair value.

##### *Loans and receivables*

Accounts receivable are classified as loans and receivables. They are measured at amortized cost, which is generally the initially recognized amount, less any allowance for doubtful accounts.

##### *Other financial liabilities*

Accounts payable and accrued liabilities are classified as other financial liabilities. These financial instruments are measured at amortized cost using the effective interest method.

# The St. Lawrence Parks Commission

## Notes to Financial Statements

March 31, 2010  
(In thousands of dollars)

---

### 3 - ACCOUNTING POLICIES (Continued)

#### Revenue recognition

The Commission follows the deferral method of accounting for contributions. Under this method, contributions restricted for future period expenses are deferred and are reported as revenue in the year in which related expenses are incurred. Unrestricted contributions are recognized as revenue when received or receivable if the amount to be received can be reasonably estimated and collection is reasonably assured.

Retail revenue is recognized when goods have been sold and collection is reasonably assured.

Entrance fees, campsites, golf course, concession and site rentals, marina docking and storage, and sponsorships revenues, are recognized when services have been rendered and collection is reasonably assured.

Investment income is recognized based on the number of days the investment was held during the year and is calculated using the effective interest method.

#### Capital assets

Capital assets, including land, acquired before April 1, 1994 are carried at nominal value. Capital assets acquired after March 31, 1994 funded through operating revenues are capitalized at cost. Capital assets acquired with Provincial government funds before April 1, 2009 have been expensed rather than capitalized and these assets have been capitalized in the 2010 fiscal year in accordance with the accounting policy change in Note 2.

Capital assets are amortized over their estimated useful lives according to the straight-line method over the following periods:

	Periods
Machinery, equipment, and tools	5 years
Vehicles	5 - 10 years
Computer systems and licenses	3 - 5 years
Office furniture and equipment	3 - 4 years
Structures	5 years

Capital grants received by the Commission are deferred and amortized at rates that offset amortization recorded on a related capital asset.

#### Salaries, wages and benefits

These financial statements reflect salaries, wages and benefit costs allocated by the Province of Ontario for those members of the Ontario Public Service (OPS) who are involved with Commission operations.

# **The St. Lawrence Parks Commission Notes to Financial Statements**

March 31, 2010  
(In thousands of dollars)

---

## **3 - ACCOUNTING POLICIES (Continued)**

### **Severance accrual**

OPS regular employees are entitled to one week of severance pay for each year of service, up to a maximum of six months pay, when employment ceases because of death, retirement, layoff after one year of continuous service, or for any reason after five years of continuous service other than dismissal for cause and abandonment of position. Fixed term employees with more than five seasons of continuous service are entitled to such payment only if terminated by the employer. The Commission has accrued the obligation owing to regular employees. Any potential obligation for fixed term employees is recorded only upon termination.

### **Workplace Safety and Insurance Board**

The Province provides benefits to OPS employees on workers' compensation through the Workplace Safety and Insurance Board (WSIB). Adjustments to the estimated WSIB obligation, if any, are recognized in the year in which supportive computations are made available to the Commission by the WSIB.

### **Pension Plan**

The Province provides pension benefits to its full-time OPS employees through participation in the Public Service Pension Plan (PSP Plan) and the Ontario Public Service Employees' Union Pension Trust (OPSEU Pension Trust). These plans are multiemployer defined benefit pension plans. As the Commission has insufficient information to apply defined benefit plan accounting, the plans have been accounted for as defined contribution pension plans, and the Commission's annual contributions are expensed. According to the Public Service Pension Act any deficiencies of the pension fund are to be paid out of the Consolidated Revenue Fund of the Province of Ontario, and as such no attempt has been made to calculate any amount owing regarding the unfunded liability (if any) with respect to these pension plans.

## **4 - SHORT-TERM INVESTMENTS**

Short-term investments consist of Guaranteed Investment Certificates expiring in September, 2010, bearing interest at rates ranging from 0.65% to 1.30% (2009 - 3.0% to 3.9%).

# The St. Lawrence Parks Commission

## Notes to Financial Statements

March 31, 2010  
(In thousands of dollars)

### 5 - CAPITAL ASSETS

	2010		
	Cost	Accumulated amortization	Net
	\$	\$	\$
Machinery, equipment and tools	296	192	104
Vehicles	944	517	427
Computer systems and licenses	388	201	187
Office furniture and equipment	698	258	440
Structures	430	171	259
Construction in progress	330		330
	<b>3,086</b>	<b>1,339</b>	<b>1,747</b>
	2009		
	Cost	Accumulated amortization	Net
	\$	\$	\$
Machinery, equipment and tools	187	169	18
Vehicles	805	513	292
Computer systems and licenses	176	173	3
Office furniture and equipment	275	164	111
Structures	216	117	99
	<b>1,659</b>	<b>1,136</b>	<b>523</b>

### 6 - DEFERRED CONTRIBUTIONS

	2010	2009
	\$	\$
Prepaid admissions and camping	<b>613</b>	<b>270</b>
Ministry of Tourism and Culture - funding for refurbishment		
Balance, beginning of year	150	1,251
Contributions	3,362	2,296
Expenditures	<b>(2,613)</b>	<b>(3,397)</b>
Balance, end of year	<b>899</b>	<b>150</b>
Ministry of Tourism and Culture - funding for Fort Henry refurbishment		
Balance, beginning of year	30	56
Expenditures	<b>(1)</b>	<b>(26)</b>
Balance, end of year	<b>29</b>	<b>30</b>

# The St. Lawrence Parks Commission

## Notes to Financial Statements

March 31, 2010  
(In thousands of dollars)

### 6 - DEFERRED CONTRIBUTIONS (Continued)

Ministry of Tourism and Culture - funding for revitalization

Contributions	1,100	
Expenditures	(421)	
Balance, end of year	679	
	-----	
Other deferred contributions	9	11
	-----	
	2,229	461
	-----	

### 7 - SEVERANCE AND FUTURE EMPLOYEE BENEFITS

	2010	2009
	\$	\$
Severance accrual	907	828
WSIB benefit accrual	192	261
	-----	
	1,099	1,089
	-----	

### 8 - DEFERRED CONTRIBUTIONS - CAPITAL ASSETS

Ministry of Tourism and Culture - funding for refurbishment

Capital additions	1,017	
Amortization of capital assets	(114)	
Balance, end of year	903	
	-----	

Ministry of Tourism and Culture - funding for revitalization

Capital additions	373	
Amortization of capital assets	(7)	
Balance, end of year	366	
	-----	
	1,269	
	-----	

During the year, with an objective of improving the quality of attractions, the Province of Ontario announced a commitment of \$23,000 to the Commission, to be used for various site revitalization and construction projects. Funds received to date have been accounted for under the "revitalization" caption in these financial statements. As construction progresses, the Commission anticipates receipt over the next two years, of a further \$21,900 in contributions (\$14,200 in 2011 and \$7,700 in 2012).

### 9 - INTERNALLY RESTRICTED NET ASSETS

During 2007, to fund future capital expenditures, the Board of Commissioners approved a transfer of \$2,864 from unrestricted net assets to internally restricted net assets.

# The St. Lawrence Parks Commission

## Notes to Financial Statements

March 31, 2010  
(In thousands of dollars)

### 10 - GROSS PROFIT FROM RETAIL OPERATIONS

Retail gross profit is comprised of:

	2010	2009
	\$	\$
Sales from retail operations	1,536	1,535
Cost of goods sold	784	830
<b>Gross profit from retail operations</b>	<b>752</b>	<b>705</b>

### 11 - TRANSACTIONS WITH THE PROVINCE OF ONTARIO

In the normal course of operations, the costs of post-retirement non-pension employee benefits have been paid by the Management Board Secretariat of the Province of Ontario and are not included in the statement of operations of the Commission. Further transactions with the Province of Ontario are as shown below, and are measured at their exchange amount as established and accepted by the parties.

Included in accounts receivable is \$Nil (2009 - \$23) due from the Ministry of Finance regarding payroll expenses. Included in accounts payable is \$203 (2009 - \$178) due to the Ministry of Finance in connection with payroll expenses.

During the year, the Commission paid a total of \$10,545 (2009 - \$11,244) in payroll expenses to the Ministry of Finance which is included in "Salaries, wages, and benefits".

Included in "Services" expenditures is \$48 (2009 - \$24) paid to the Ministry of Finance for various services including advertising and pay stub printing, \$Nil (2009 - \$4) paid to the Ontario Tourism Marketing Partnership for advertising, and \$3 (2009 - \$3) paid to the Ontario Provincial Police for security services.

During the year, the Commission paid the Ministry of Transportation \$207 (2009 - \$197) for the maintenance of the 1000 Islands Parkway which is included in "Supplies and equipment" expenditures, and paid \$30 (2009 - \$28) to the Ministry of Finance for general liability insurance and provincial licenses.

Included in "Construction in progress" is \$44 (2009 - \$Nil) paid to the Ontario Realty Corporation for project management services.

During the year, the Commission recognized funding totaling \$9,558 (2009 - \$12,436) from the Ministry of Tourism and Culture, which is included in "Provincial government funding".

### 12 - PENSION PLAN

The Commission's contribution to the PSP Plan and the OPSEU Pension Trust for the year ended March 31, 2010 was \$403 (2009 - \$397) and is included in salaries, wages and benefits.

### 13 - REMUNERATION OF MEMBERS

Total remuneration of members of the Commission was \$37.6 (2009 - \$39.5).

# **The St. Lawrence Parks Commission Notes to Financial Statements**

March 31, 2010  
(In thousands of dollars)

---

## **14 - COMMITMENTS**

- a) The Commission has entered into long-term lease agreements expiring on various dates between 2011 and 2014 which require lease payments of \$355. The minimum lease payments for the next four years are \$140 in 2011, \$102 in 2012, \$63 in 2013, and \$50 in 2014.
- b) The Commission entered into a long-term maintenance contract with the Ministry of Transportation in 1983. An annual payment is made for the maintenance of the 1000 Islands Parkway of \$150, adjusted for inflation, until written notification of termination is made by the Commission, which requires a minimum of eight months to come into effect. There is a commitment of \$208 for the forthcoming financial year.
- c) The Commission has entered into a long-term agreement with Parks Canada to provide funding for Conservation Program Maintenance Projects to be expended during the period from 2011 to 2017. The agreement requires total funding of \$2,800 with payments of \$400 per year beginning in 2011 and each year thereafter.

## **15 - SUBSEQUENT EVENT**

In April, 2010, the Commission was notified of \$7,100 in funding from the Ministry of Energy and Infrastructure of Ontario under the Infrastructure Stimulus Fund for the rehabilitation of the Long Sault Parkway roadway and bridges. The Infrastructure Stimulus Fund, a joint investment project between the Governments of Canada and Ontario, complements existing federal and provincial infrastructure funding by focusing on short-term objectives for economic stimulus.

## **16 - FINANCIAL RISK MANAGEMENT OBJECTIVES AND POLICIES**

The Commission is exposed to, and manages, various financial risks resulting from both its operations and its investments activities, and does not enter into financial instrument agreements including derivative financial instruments for speculative purposes.

Main financial risk exposure is as follows:

### *Credit risk*

The financial instruments that potentially expose the Commission to credit risk are primarily trade accounts receivable. Credit risk relating to accounts receivable is generally diversified since the Commission negotiates with a large number of establishments.

### *Interest rate risk*

The majority of the Commission's short-term investments are at fixed rates and the Commission is, therefore, exposed to the risk of changes in fair value resulting from interest rate fluctuations. As they are non-interest bearing, the other financial assets and liabilities of the Commission do not comprise an interest rate risk.

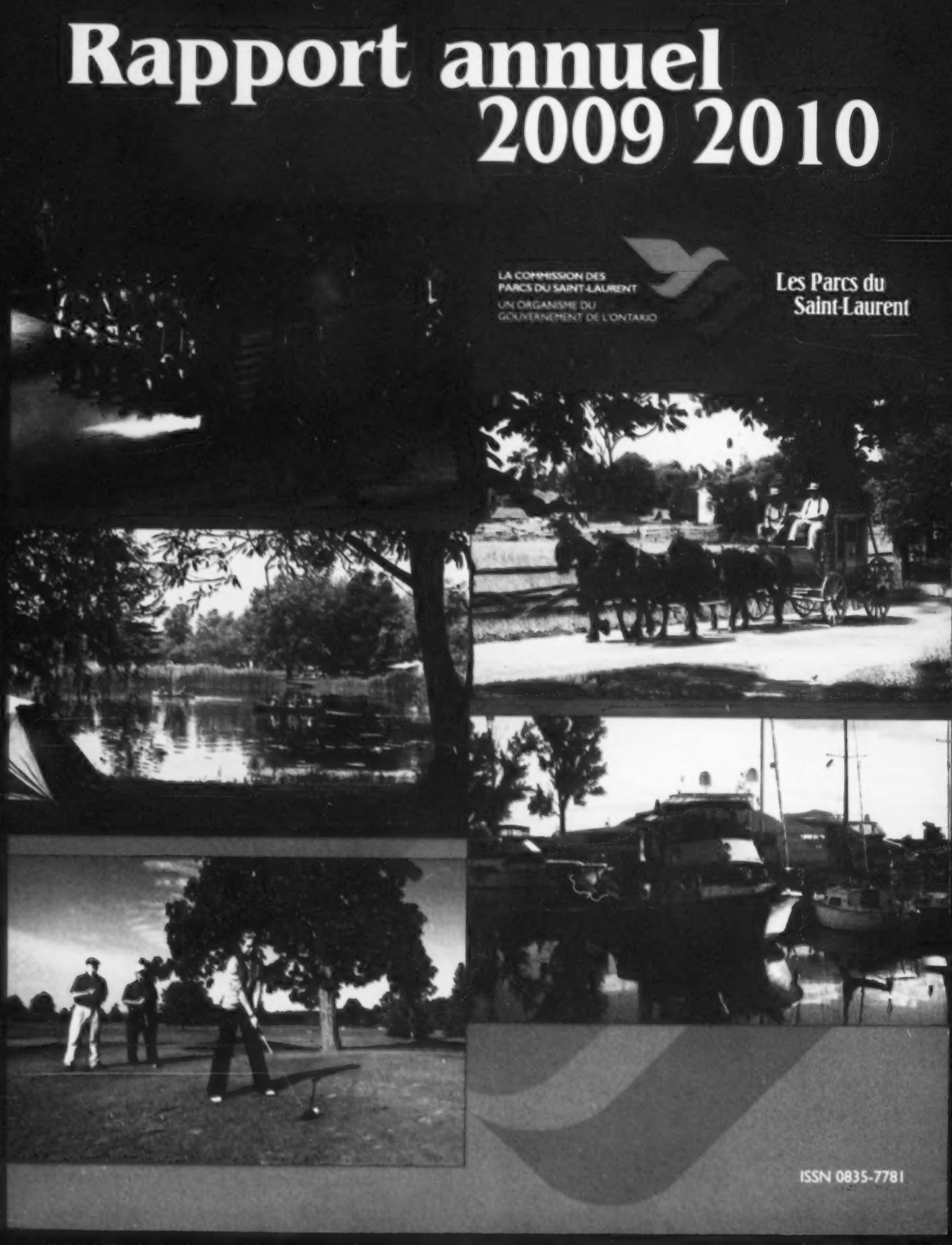
### *Concentration risk*

All of the Commission's cash and short-term investments are held at the same financial institution.

# Rapport annuel 2009 2010

LA COMMISSION DES  
PARCS DU SAINT-LAURENT  
UN ORGANISME DU  
GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO

Les Parcs du  
Saint-Laurent



ISSN 0835-7781



## L'ANNÉE DES ÉVÉNEMENTS

### Message du président et de la directrice générale et chef de la direction de la Commission des parcs du Saint-Laurent

Au cours de l'année passée, la Commission est devenue une entité singulière : une organisation touristique dynamique et avant-gardiste, établie dans l'Est de l'Ontario, qui suscite le respect et la reconnaissance de ses pairs et de ses collègues de l'industrie. Nous avons également renforcé notre visibilité en tant que moteur touristique afin de soutenir les efforts de notre ministère.

Nous avons introduit bon nombre d'idées nouvelles et innovantes que nos différentes équipes ont élaborées dans le but d'enrichir, d'instruire, de divertir et de faire participer nos invités. Ces idées ont permis de générer des recettes supplémentaires pour la Commission, qui se chiffrent, concrètement, en centaines de milliers de dollars.

Le conseil d'administration et l'équipe de gestion de la Commission croient véritablement que nous sommes prêts à accomplir de grandes réalisations en 2010 et ce, à tous les niveaux de l'organisation.

Nous sommes ravis d'annoncer que la Commission des parcs du Saint-Laurent a déposé un budget équilibré pour l'exercice financier qui s'est achevé le 31 mars 2010. En 2009, nous avons réagi tôt au ralentissement économique, en proposant à nos visiteurs de nouveaux programmes et événements. La saison 2009-2010 correspondait bel et bien à « l'année des événements », puisque nous avons atteint des jalons importants en termes de fréquentation et de recettes. En effet, la Commission a généré des recettes de plus de 1,288 million \$, soit 15 % des recettes totales, grâce au succès combiné des cérémonies du crépuscule, du Medieval Festival (festival médiéval), du Fort de la peur et du festival « Village en lumières ». Cette année, nous avons atteint des niveaux records de fréquentation et de recettes au festival « Village en lumières » (Upper Canada Village) et au Fort de la peur (Fort Henry). Pour couronner le tout, nous avons acquis une reconnaissance provinciale grâce à Festivals and Events Ontario (FEO) : les cérémonies du crépuscule et le festival « Village en lumières » ont été classés parmi les « 100 MEILLEURS événements » de l'Ontario, un statut qui est très convoité.

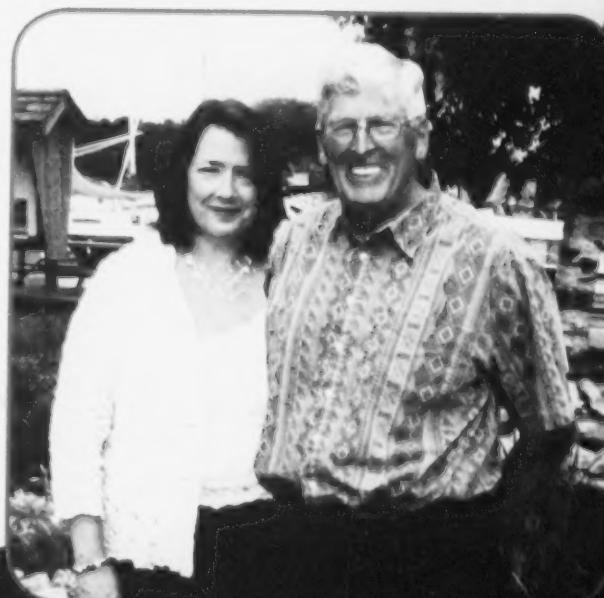
Voici quelques événements vedettes :

	AUGMENTATION DES VISITEURS EN %	AUGMENTATION DES RECETTES EN %
Fort de la peur	+ 10 %	+ 46 %
Village en lumières	+ 15 %	+ 30 %
Medieval Festival (festival médiéval)*	+ 5 %	+ 32 % *
Cérémonies du crépuscule du Fort Henry (incl. les Marines)	+ 17 %	+ 23 %

\*Correspond au total des résultats combinés pour le Medieval Festival (festival médiéval) et les entrées au village (pour les deux années) en raison de la mise en place d'un système de billets mixtes en 2009.

Sur cette lancée victorieuse, l'équipe du marketing s'est chargée de la préparation de six demandes de financement Fêtons l'Ontario en 2010, dans l'optique d'améliorer nos événements existants et de créer de nouvelles initiatives. Nous avons le grand plaisir d'annoncer qu'en début d'année, Fêtons l'Ontario a octroyé à la Commission un financement de 277 000 \$ pour cinq de ces six événements programmés pour la saison 2010. Ce financement est réparti de la manière suivante : Village en lumières (63 200 \$), Fort de la peur (75 000 \$), Medieval Festival (festival médiéval) (40 000 \$); nouveaux événements : River Rush (23 500 \$) et Festival du patrimoine Upper Canada (75 000 \$), qui seront développés intégralement et introduits cette saison. Les événements demeurent notre meilleure occasion à court terme de générer des recettes supplémentaires et d'encourager vraiment les visiteurs à se rendre dans nos sites. Par ailleurs, les études confirment que nos événements spéciaux attirent de nouveaux groupes de visiteurs, élargissant ainsi notre base de clients.

Pat Macdonald, directrice générale et chef de la direction, et Peter Watson, président de la Commission des parcs du Saint-Laurent





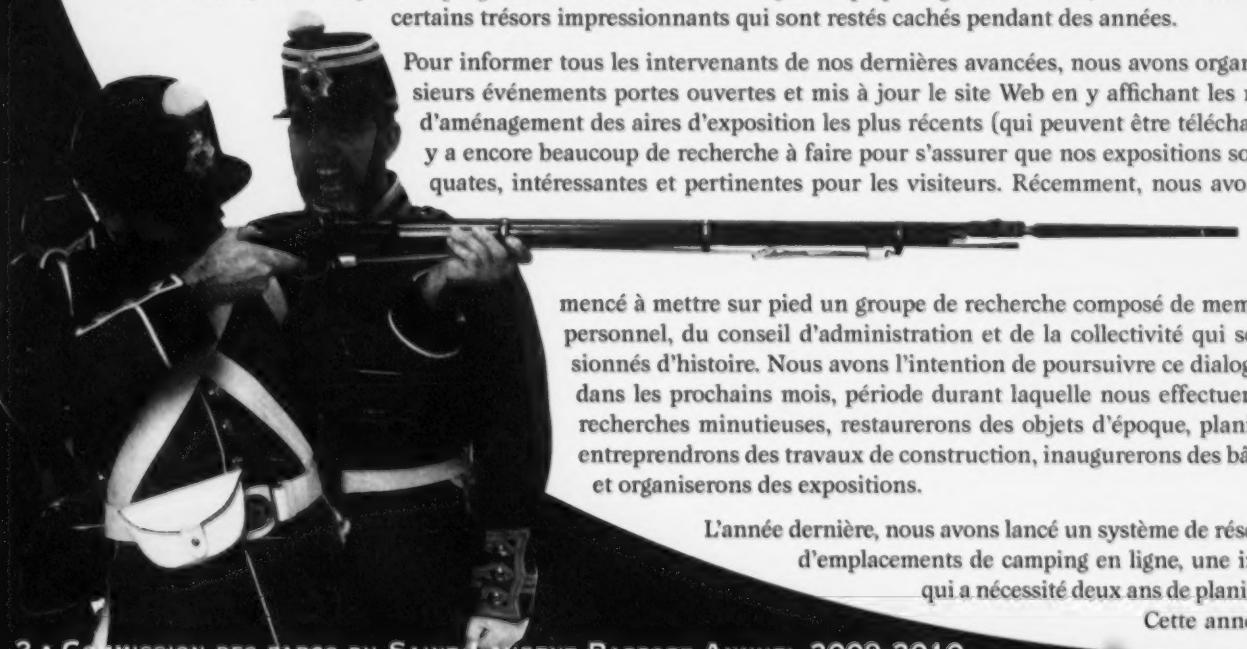
Nous avons testé et proposé un vaste éventail de nouvelles initiatives en 2009, générant des recettes supplémentaires significatives pour la Commission et procurant aux visiteurs des agréments nouveaux et opportuns. Ces nouvelles recettes augmenteront notre capacité à élargir nos efforts de restauration, malgré le ralentissement de l'activité touristique. Voici quelques exemples d'initiatives et les montants approximatifs des nouvelles recettes générées :

- Nouveau droit de stationnement au Fort Henry – 100 000 \$
- Kettle Corner d'Upper Canada Village – 25 000 \$ (saison ordinaire)  
– 13 000 \$ (Village en lumières)
- Maison Montgomery – 25 000 \$
- Chalet de camping Ivy Lea – 14 500 \$

- Vente de fudge fait maison au magasin du village – 25 000 \$
- Taverne Cook durant le festival « Village en lumières » – 19 800 \$
- Terrasse à quai Bouée 72 du port de plaisance du parc Crysler – 12 000 \$ (opérations limitées)
- Élargissement des points de vente au détail sur les terrains de camping – 116 000 \$

Les efforts visant à rendre nos sites plus attrayants pour les visiteurs et à diversifier davantage notre base de clients se poursuivent grâce à notre investissement dans de nouveaux programmes ainsi qu'à la rénovation des infrastructures. Une nouvelle initiative, appelée « camping instantané », a été introduite au port de plaisance du parc Crysler et au parc Riverside-Cedar. On propose aux visiteurs un emplacement de camping tout équipé, idéal pour les campeurs novices, éliminant ainsi le besoin d'amener du matériel de camping. Dans le cadre de notre partenariat avec le Catholic District School Board of Eastern Ontario, un autre chalet de camping a été construit par les élèves qui sont inscrits au programme d'apprentissage pour les jeunes. Situé dans le parc Ivy Lea, dans la zone des Mille-Îles, ce deuxième chalet a généré des recettes de 7 000 \$ durant la saison.

Bien sûr, nous nous sommes consacrés à la planification intensive de nos deux nouveaux Centres des découvertes, situés à Upper Canada Village et au Fort Henry, depuis l'annonce de l'octroi d'un financement de 23M de dollars au printemps dernier. Le niveau d'activité est donc très élevé. Bon nombre de membres de notre personnel, de notre conseil d'administration et de notre collectivité nous font part de leurs idées et commentaires à propos de ces projets. Par ailleurs, nous lançons un programme de restauration d'objets d'époque à grande échelle, afin de redonner vie à certains trésors impressionnantes qui sont restés cachés pendant des années.



Pour informer tous les intervenants de nos dernières avancées, nous avons organisé plusieurs événements portes ouvertes et mis à jour le site Web en y affichant les rapports d'aménagement des aires d'exposition les plus récents (qui peuvent être téléchargés). Il y a encore beaucoup de recherche à faire pour s'assurer que nos expositions sont adéquates, intéressantes et pertinentes pour les visiteurs. Récemment, nous avons com-

mencé à mettre sur pied un groupe de recherche composé de membres du personnel, du conseil d'administration et de la collectivité qui sont passionnés d'histoire. Nous avons l'intention de poursuivre ce dialogue actif dans les prochains mois, période durant laquelle nous effectuerons des recherches minutieuses, restaurerons des objets d'époque, planifierons, entreprendrons des travaux de construction, inaugurerons des bâtiments et organiserons des expositions.

L'année dernière, nous avons lancé un système de réservation d'emplacements de camping en ligne, une initiative qui a nécessité deux ans de planification.

Cette année, nous

avons été ravis de constater qu'environ 20 % des réservations de camping saisonnier avaient été faites en ligne, libérant ainsi notre Unité du service à la clientèle et lui permettant d'entreprendre d'autres initiatives de marketing et de sensibilisation. En outre, la refonte complète des sites Web de la Commission est actuellement en cours d'élaboration. Avec plus de 70 % de visiteurs utilisant dorénavant l'Internet pour rechercher, planifier et réserver leurs vacances, il est crucial que tous nos nouveaux sites soient plus faciles d'utilisation et qu'ils permettent aux visiteurs de mieux planifier leur séjour, tout en facilitant l'achat de billets.

Pour ce qui est des projets de construction, nous avons présenté au public les dessins conceptuels proposés pour le projet d'Upper Canada Village, lors d'un deuxième forum ouvert, et nous avons reçu une réponse positive, en même temps que l'appui des membres du personnel, du conseil d'administration et de la collectivité. Nous continuons de travailler en étroite collaboration avec Parcs Canada en ce qui a trait à la sélection de l'emplacement et aux dessins conceptuels pour le projet du Fort Henry.

Même s'il est vrai que nous sommes parvenus à collecter de nouveaux fonds pour les dépenses en capital et que nous bénéficierons d'un financement Fétions l'Ontario de 277 000 \$, nous continuons toutefois à avoir du mal à assurer le financement des programmes. Alors que les charges d'exploitation, y compris les salaires, le coût des services publics et les frais découlant d'autres services continuent d'augmenter d'année en année, les paiements de transfert du gouvernement provincial n'augmentent pas, et nous faisons face à des pressions continues pour accroître nos recettes à un rythme très agressif.

En 2009, nous avons introduit des droits de stationnement au Fort Henry. Cette initiative a permis de générer, à elle seule, des recettes supplémentaires de 100 000 \$, avec un investissement minimal. Nous instaurerons le même droit de stationnement de 5 \$ à Upper Canada Village en 2010, en ciblant un revenu semblable. Notre équipe de marketing a lancé plusieurs initiatives qui visaient à accroître nos recettes, y compris des commandites en espèces, des ventes publicitaires liées à des supports marketing, des promotions de ventes au détail, des créations de budgets médias ainsi que des dons de produits et de services. Bien que ces initiatives génèrent des recettes, elles ne sont pas suffisantes pour appuyer nos opérations.

Pour conclure, nous tenons à remercier les membres de notre conseil d'administration, de notre équipe de gestion et de notre personnel pour les efforts inlassables qu'ils déploient afin de trouver de nouvelles idées, qu'ils savent mettre en pratique, et d'offrir une expérience mémorable à nos milliers de visiteurs. Nous tenons également à remercier les membres du personnel du ministère du Tourisme et de la Culture pour leur soutien continu tout au long de cette période de transition stimulante.

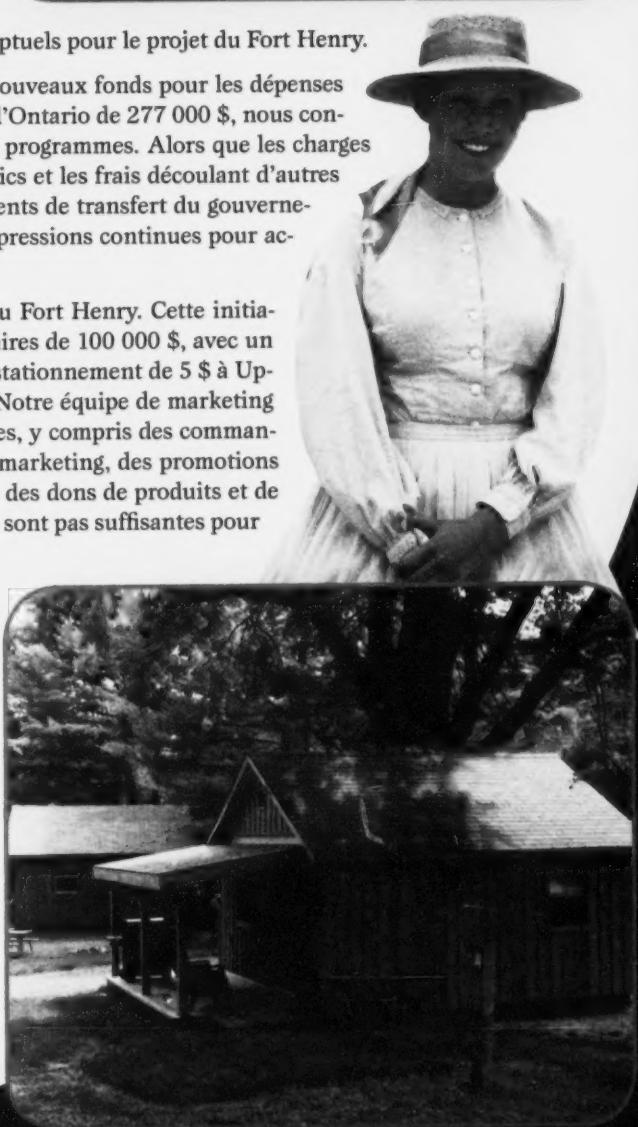
Veuillez agréer l'expression de nos salutations distinguées.

Peter Watson, Chair

*P. Watson*

*Patricia Macdonald*

Directrice générale et chef de la direction



## CONSEIL DES COMMISSAIRES DE LA CPSL

Peter Watson

(Gananoque)

Président

Première nomination le 17 septembre 2004

Fin de mandat le 5 septembre 2010

J. R. (Jack) McIntosh

(Winchester)

Commissaire

Première nomination le 8 août 2005

Fin de mandat le 7 août 2010

Ron Eamer

(Williamstown)

Vice-président

Première nomination le 6 avril 2005

Fin de mandat le 5 septembre 2010

Brian Reid

(Kingston)

Commissaire

Première nomination le 13 janvier 2010

Fin de mandat le 12 janvier 2013

Richard Fawthrop

(Cornwall)

Commissaire

Première nomination le 6 juin 2007

Fin de mandat le 5 juin 2012

Jeannette Shirley

(Morrisburg)

Commissaire

Première nomination le 15 juillet 2005

Fin de mandat le 14 juillet 2010

Norman Gaylord

(Cardinal)

Commissaire

Première nomination le 30 mai 2007

Fin de mandat le 29 mai 2010

Lloyd Therien

(Kingston)

Commissaire

Première nomination le 30 mai 2007

Fin de mandat le 29 mai 2010

Ineke Garofalo

(Kingston)

Commissaire

Première nomination le 20 juin 2007

Fin de mandat le 19 juin 2010

Isabel Turner

(Kingston)

Commissaire

Première nomination le 30 mai 2006

Fin de mandat le 14 juillet 2012



*De gauche à droite : la ministre du Tourisme, Monique Smith, la directrice générale et chef de la direction de la CPSL, Pat Macdonald, le président de la CPSL, Peter Watson, et le député de Stormont-Dundas-South Glengarry, Jim Brownell.*

# ÉQUIPE DE GESTION 2009-2010

Patricia Macdonald	Directrice générale et chef de la direction
Bonnie VanMoorsel	Attachée de direction, Chef, Terrain de golf Upper Canada
Ron Betournay	Directeur des finances et de l'administration
Bryan Mercer	Directeur du marketing, des activités spéciales et de la vente au détail
Faye Baker	Chef des services financiers
Gerben Schaillee	Chef de l'entretien et des opérations
Barry Hughes	Chef des parcs et des loisirs
Dave Dobbie	Chef, Upper Canada Village

## NOTRE MANDAT

La Commission des parcs du Saint-Laurent est une entreprise opérationnelle de la province de l'Ontario fondée en 1955 dans le but d'offrir aux résidents de l'Ontario et aux visiteurs de passage dans la province des activités touristiques, culturelles, éducatives et récréatives, par le biais de la présentation et de l'interprétation d'attractions historiques, ainsi que par l'aménagement et l'exploitation de parcs, de terrains de camping, de promenades pittoresques et d'aires de loisirs.

## NOTRE MISSION

L'objectif de la Commission des parcs du Saint-Laurent est d'augmenter de façon durable le nombre de visiteurs, de favoriser la prospérité économique et de nouer des partenariats communautaires dans l'Est de l'Ontario.

Il s'agit d'une activité touristique générant des recettes qui propose à sa clientèle des expériences divertissantes et éducatives qui mettent à profit ses atouts naturels, récréatifs et patrimoniaux.

## CADRE LÉGAL

La Commission des parcs du Saint-Laurent exerce ses fonctions dans le cadre de la Loi sur la *Commission des parcs du Saint-Laurent*. Elle rend compte au gouvernement provincial par l'intermédiaire du ministre du Tourisme. Le Conseil des commissaires est chargé de superviser les affaires commerciales de la Commission. Pour cela, il prend des décisions en matière de politique et établit des orientations stratégiques, met au point des règlements relatifs à l'aménagement des terrains, approuve les priorités budgétaires, traduit la politique du gouvernement en politique de la Commission, assure une utilisation judicieuse des biens publics et représente la Commission au sein de la communauté.

La Commission soutient ses activités grâce à :

- des droits exigés dans ses attractions et points de vente au détail, ainsi qu'à des recettes générées par les concessionnaires;
- un paiement de transfert provenant du gouvernement provincial de l'Ontario, et
- des baux portant sur l'utilisation des terrains, des dons, des commandites et des recettes publicitaires liées à ses installations et programmes.



## OBJECTIFS COMMERCIAUX AU COURS DE LA PÉRIODE 2009-2010



- Miser sur des changements organisationnels et de programmation, tout en élaborant de nouvelles initiatives qui génèrent des revenus nets, afin d'atteindre une stabilité financière à long terme. Gérer les unités opérationnelles comme des composantes génératrices de recettes, rentables ou subventionnées.
- Se concentrer davantage sur les initiatives qui peuvent contribuer à assurer la viabilité financière, la croissance du nombre de visiteurs, la satisfaction de la clientèle ou une bonne intendance. Réexaminer ou éliminer les activités secondaires ou moins prioritaires.
- Concevoir et offrir aux visiteurs de nouvelles expériences, en se basant sur les commentaires des clients et les données présentées dans l'examen opérationnel, et en utilisant le nouveau financement de 23 millions \$ destiné à la revitalisation des immobilisations.
- Mettre l'accent sur la fréquentation et la satisfaction des visiteurs, grâce à des installations, programmes et événements spéciaux participatifs, enrichissants, éducatifs et divertissants.

- Réaliser des améliorations mesurables dans les domaines de l'analyse de valeur et de rentabilité, de la gestion des risques, du rendement financier, de la gestion des ressources humaines et de la technologie de l'information.
- Soutenir les efforts de renouvellement du ministère du Tourisme afin d'agir comme catalyseur déterminant dans la croissance touristique et le développement économique de l'Est de l'Ontario. On estime que les activités actuelles de la CPSL génèrent des retombées économiques de 90 millions \$ au sein de la région.

## OBJECTIFS FINANCIERS

- Établir un budget équilibré et rentable qui respecte les niveaux actuels de financement gouvernemental.
- Améliorer le rendement marginal et réaliser des économies non négligeables, le cas échéant.
- Tenir compte des recommandations formulées dans l'examen opérationnel, dans l'optique d'améliorer le rendement financier global et d'appuyer des procédés générateurs de revenus NETS, de nouvelles possibilités de recettes, des contrats de location et de concession améliorés, ainsi que de nouvelles initiatives reposant sur le paiement de droits.
- Continuer de subventionner le Fort Henry et Upper Canada Village, tout en renforçant le potentiel des parcs et du terrain de golf, pour en faire des entités susceptibles de générer des revenus nets.
- Tirer profit du potentiel de croissance et du récent regain de vitalité du port de plaisance du parc Crysler.



## PROGRAMME D'INVESTISSEMENT

La CPSL a entrepris plusieurs grands projets d'immobilisations au cours de l'année 2009-2010. Si beaucoup de ces projets ont amélioré de manière visible les services aux visiteurs, certaines de ces améliorations n'étaient pas aussi apparentes. Parmi les principales initiatives, citons un projet majeur de mise en conformité qui consistait à remplacer 4 transformateurs contenant du diphényle polychloré (PCB) à Upper Canada Village, les réparations du système de canalisation, le remplacement du matériel d'entretien essentiel, la restauration et la consolidation de bâtiments patrimoniaux, la modernisation des installations de vente de boissons et de restauration, les améliorations relatives au drainage du terrain de golf, ainsi que l'élargissement de l'accès pour les personnes handicapées dans tout Upper Canada Village.

Attraction	Mise en conformité	Rénovation	Total (milliers)
Upper Canada Village	428	292,7	720,7
Fort Henry	359,3	17	376,3
Parcs	768,7	30	798,7
Terrain de golf Upper Canada	-	81	81
Parc Crysler / ensemble du système	1 450,3	86	1 536,3
<b>TOTAL</b>	<b>3 006,3 \$</b>	<b>506,7 \$</b>	<b>3 513 \$</b>

Le tableau ci-dessous présente un résumé des principaux types de projets d'immobilisations entrepris au cours de l'année 2009-2010 :

Catégorie	Total (milliers)
Restauration et entretien de bâtiments	267
Matériel	940
Remplacement de transformateurs contenant du PCB	574
Routes, terrains, pistes cyclables, ponts	310
Modernisation des terrains de camping	127
Restauration des plateformes et des quais	20
Consolidation des bâtiments patrimoniaux	257
Mise aux normes électriques	346
Eaux usées et plomberie	207
Communications	128
Gestion de l'eau et des puits	150
Qualité de l'air	66
Modernisation des installations de vente de boissons et de restauration	76
Accès pour les personnes handicapées	45
<b>TOTAL</b>	<b>3 513 \$</b>



## RÉSULTATS PAR ATTRACTION

ATTRACTION	2009/10	2008/09	+ / -	%
Fort Henry (entrées)	111,4	122,8	-11,4	-9,3 %
Upper Canada Village (entrées)	167,5	173,3	-5,8	-3,4 %
Parc historique (train, promenades, centre des visiteurs CF)	16,6	24,4	-7,8	-32,0 %
Billets d'admission à la journée et nuitées en camping	115,7	119,8	-4,1	-3,4 %
Terrain de golf Upper Canada (parcours et locations)	23,7	25,1	-1,4	-.6 %
Port de plaisance du parc Crysler (longueur d'arrimage en pieds)	590,8	489,0	+ 101,8	+ 20,8 %



## RÉSULTATS FINANCIERS

Les recettes d'exploitation, qui se sont élevées à 7,501 millions \$ en 2009-2010, sont en hausse de 33 000 \$ par rapport à 2008-2009. La CPSL a bénéficié d'un soutien financier provincial à hauteur de 9,56 millions \$ à l'appui de l'exploitation ainsi que de la réparation et de la rénovation des infrastructures existantes.

En 2009-2010, les dépenses d'exploitation se sont élevées à 15,3 millions \$, soit une baisse de 4,5 % (ou 720 000 \$) par rapport à 2008-2009.

Par conséquent, la CPSL a clos son exercice 2009-2010 avec une perte d'exploitation de 20 000 \$.



**Commission des parcs du Saint-Laurent**  
**États financiers**  
**au 31 mars 2010**

Rapport des vérificateurs	2 - 3
États financiers	
Bilan	4
Résultats	5
Évolution des actifs nets déficitaires	6
Flux de trésorerie	6
Notes complémentaires	7-16



## Rapport des vérificateurs

Aux membres de la Commission des parcs du Saint-Laurent,  
au ministre du Tourisme et au vérificateur général de l'Ontario

Raymond Chabot Grant Thornton  
S.E.N.C.R.L.  
2505, boulevard St-Laurent  
Ottawa (Ontario) K1H 1E4

Téléphone : 613 236-2211  
Télécopieur : 613 236-6104  
[www.rcht.com](http://www.rcht.com)

En vertu de la Loi sur la Commission des Parcs du Saint-Laurent qui prévoit qu'un organisme de la Couronne doit être vérifié par le vérificateur général ou des vérificateurs nommés par le lieutenant gouverneur, nous avons vérifié le bilan de la Commission des parcs du Saint-Laurent au 31 mars 2010 et les états des résultats, de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Commission. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

La note 3 fait part que la Commission, en accord avec l'ancienne législation et politique provinciale, n'a capitalisé ni les immobilisations acquises avant l'année 1994, ni les actifs acquis avant le 1er avril 2009 avec des fonds du gouvernement provincial. À cet égard, les états financiers ne sont pas conformes aux principes comptables généralement reconnus du Canada. L'effet de cette dérogation sur les états financiers n'a pas été déterminé.

À notre avis, à l'exception du fait que la Commission n'a pas enregistré les immobilisations et l'amortissement tel que décrit au paragraphe précédent, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Commission au 31 mars 2010 ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

*Raymond Chabot Grant Thornton S.E. n.c. R. L.*

Comptables agréés,  
Experts-comptables autorisés

Ottawa, Canada  
Le 2 juin 2010

# Commission des parcs du Saint-Laurent

## Bilan

au 31 mars 2010

(en milliers de dollars)

	2010	2009
	\$	\$
<b>ACTIF</b>		
Actif à court terme		
Encaisse	3 797	1 997
Placements à court terme (note 4)	2 875	2 920
Débiteurs	134	120
Stocks	427	375
Frais payés d'avance	63	53
	<hr/>	<hr/>
Immobilisations (note 5)	7 296	5 465
Autres actifs à long terme	1 747	523
	<hr/>	<hr/>
	321	
	<hr/>	<hr/>
	9 364	5 988
	<hr/>	<hr/>
Fonds détenus en fidéicommis	100	
	<hr/>	<hr/>
<b>PASSIF</b>		
Passif à court terme		
Créditeurs	779	416
Frais courus	259	273
Apports reportés	2 229	461
	<hr/>	<hr/>
Indemnités de départ et avantages sociaux futurs (note 7)	3 267	1 150
Subventions reportées (note 8)	1 099	1 089
	<hr/>	<hr/>
	1 269	
	<hr/>	<hr/>
	5 635	2 239
	<hr/>	<hr/>
<b>ACTIFS NETS</b>		
Affectés à l'interne (note 9)	2 864	2 864
Non affectés	865	885
	<hr/>	<hr/>
	3 729	3 749
	<hr/>	<hr/>
	9 364	5 988
	<hr/>	<hr/>
Fonds détenus en fidéicommis	100	
	<hr/>	<hr/>
Engagements (note 14)		
	<hr/>	<hr/>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Pour le conseil,

*P. Watson*

Administrateur

*Ronald J. Lamer*

Administrateur

# Commission des parcs du Saint-Laurent

## Résultats

de l'exercice terminé le 31 mars 2010  
(en milliers de dollars)

	2010 \$	2009 \$
<b>PRODUITS</b>		
Droits d'entrée	3 061	2 976
Terrains de camping	1 915	1 787
Marge bénéficiaire brute des activités de ventes au détail (note 10)	752	705
Terrain de golf	660	650
Location de concessions et de sites	315	301
Commandites	306	516
Amarrage et entreposage à la marina	333	263
Revenu de placements	70	205
Divers	89	65
	<b>7 501</b>	<b>7 468</b>
<b>CHARGES (NOTE 11)</b>		
Salaires et avantages sociaux (notes 12 et 13)	10 726	11 100
Services	2 558	2 875
Fournitures et équipements	1 656	1 648
Transport et télécommunications	182	199
Amortissement des immobilisations	181	198
Divers	10	13
	<b>15 313</b>	<b>16 033</b>
<b>Déficit d'opération avant ce qui suit:</b>	<b>(7 812)</b>	<b>(8 565)</b>
<b>AUTRES REVENUS (DÉPENSES) (NOTE 11)</b>		
Fonds du gouvernement provincial		
Opérationnels	7 792	9 013
Projets immobiliers	1 711	3 423
Revitalisation	55	
	<b>9 558</b>	<b>12 436</b>
Projets immobiliers		
Frais d'exploitation	(1 597)	(3 423)
Amortissement des immobilisations	(114)	
	<b>(1 711)</b>	<b>(3 423)</b>
Revitalisation		
Frais d'exploitation	(48)	
Amortissement des immobilisations	(7)	
	<b>(55)</b>	
<b>Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges</b>	<b>(20)</b>	<b>448</b>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

## Commission des parcs du Saint-Laurent

### Évolution des actifs nets

de l'exercice terminé le 31 mars 2010 (en milliers de dollars)

			2010	2009
	Affectés à l'interne (note 9)	Non Affectés	Total	Total
	\$	\$	\$	\$
Solde au début	2 864	885	3 749	3 301
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges		(20)	(20)	448
Solde à la fin	<u>2 864</u>	<u>865</u>	<u>3 729</u>	<u>3 749</u>

## Commission des parcs du Saint-Laurent

### Flux de trésorerie

de l'exercice terminé le 31 mars 2010 (en milliers de dollars)

	2010	2009
	\$	\$
<b>ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT</b>		
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges	(20)	448
Éléments hors caisse		
Amortissement des immobilisations	181	198
Amortissement de l'achalandage	(121)	
Variations d'éléments du fonds de roulement		
Intérêts courus	45	47
Débiteurs	(14)	2 381
Stocks	(52)	(14)
Frais payés d'avance	(10)	17
Créditeurs	363	(1 704)
Frais courus	(14)	96
Apports reportés	<u>1 768</u>	<u>(1 975)</u>
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation	<u>2 126</u>	<u>(506)</u>
<b>ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT</b>		
Encaissement de l'aide gouvernementale à recevoir	(321)	
Acquisition d'immobilisations	<u>(1 405)</u>	<u>(190)</u>
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement	<u>(1 726)</u>	<u>(190)</u>
<b>ACTIVITÉS DE FINANCEMENT</b>		
Encaissement des indemnités de départ et des avantages sociaux futurs	10	26
Encaissement des subventions reportées	<u>1 390</u>	
Flux de trésorerie liés aux activités de financement	<u>1 400</u>	<u>26</u>
Augmentation (diminution) nette de l'encaisse	1 800	(670)
Encaisse au début	<u>1 997</u>	<u>2 667</u>
Encaisse à la fin	<u>3 797</u>	<u>1 997</u>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

# Commission des parcs du Saint-Laurent

## Notes complémentaires

au 31 mars 2010  
(en milliers de dollars)

---

### 1 - STATUTS ET NATURE DES ACTIVITÉS

La Commission des parcs du Saint-Laurent (la "Commission"), une société provinciale sans capital-action et un organisme de la Couronne, est assujettie à une loi ontarienne, la Loi sur la Commission des parcs du Saint-Laurent. La Commission exploite plusieurs parcs, lieux historiques et autres aménagements situés sur des terres de la Couronne dans l'est de l'Ontario, dont Upper Canada Village et Fort Henry, qui visent à offrir aux résidents de la province et à ses visiteurs des services de tourisme et de loisirs.

La Commission est une société qui a été établie sous les lois de l'Ontario et qui est exemptée des impôts sur le revenu fédéral et provincial en vertu du paragraphe 149 (1)(d) de la loi d'impôt sur le revenu.

### 2 - MODIFICATIONS COMPTABLES

#### Nouvelles recommandations de l'ICCA pour les organismes sans but lucratifs

Le 1er avril 2009, conformément aux dispositions transitoires applicables, la Commission a appliqué les modifications apportées par l'Institut Canadien des Comptables Agréés (ICCA) à la préface des normes comptables s'appliquant uniquement aux organismes sans but lucratif et aux chapitres de la série 4400 ainsi que les modifications corrélatives aux autres chapitres du Manuel de l'ICCA. Ces modifications, entrant en vigueur pour les exercices ouverts à compter du 1er janvier 2009, touchent principalement les éléments suivants :

- Inclusion des organismes sans but lucratif dans le champ d'application du chapitre 1540 « États des flux de trésorerie »;
- Élimination de l'obligation de traiter les actifs nets investis en immobilisations comme une composante distincte des actifs nets;
- Modification afin de préciser que les produits et les charges doivent être comptabilisés et présentés sur la base des montants bruts lorsque l'organisme sans but lucratif agit pour son propre compte dans les opérations en cause;
- Ajout de directives supplémentaires concernant l'utilisation appropriée de l'exclusion du champ d'application du chapitre 4430 « Immobilisations détenues par les organismes sans but lucratif » pour les petites entités;
- Inclusion de normes sur les informations à fournir par l'organisme sans but lucratif qui classe ses charges par fonction et ventile des charges entre les différentes fonctions auxquelles elles se rattachent.

Suite à l'adoption de ces nouvelles normes comptables, le Fonds d'immobilisations n'est plus une composante présentée séparément dans les soldes de fonds.

# Commission des parcs du Saint-Laurent

## Notes complémentaires

au 31 mars 2010

(en milliers de dollars)

---

### **2 - MODIFICATIONS COMPTABLES (suite)**

#### **Immobilisations**

Le 1er avril 2009, la Commission a volontairement changé les normes comptables utilisées pour la comptabilisation des immobilisations acquises autrement qu'avec les ressources de la Commission. Lors des exercices précédents, en accord avec la législation et la politique gouvernementale, la Commission passait en charges les immobilisations lors de l'exercice au cours duquel elle étaient acquises. La Commission a décidé de capitaliser de telles immobilisations lors des exercices futurs. La direction estime que cette nouvelle politique reflète mieux la nature de ces transactions et augmente l'utilité des états financiers pour les usagers de ceux-ci. Cette modification comptable fait en sorte que la valeur comptable nette des immobilisations aux états financiers au 31 mars 2010 inclut 1 269 \$ provenant de contributions d'autres ressources que celles de la Commission (Note 8). Les valeurs des immobilisations des exercices précédents n'ont pas été redressées pour refléter la modification comptable car la direction considère qu'il n'est pas possible, au prix d'un effort raisonnable, d'évaluer la valeur rétrospective de celles-ci.

### **3 - CONVENTIONS COMPTABLES**

#### **Base de présentation**

Les états financiers sont préparés selon la méthode du coût historique, à l'exception de certains instruments financiers qui sont comptabilisés à la juste valeur. Aucune information sur la juste valeur n'est présentée lorsque la valeur comptable correspond à une approximation raisonnable de la juste valeur.

#### **Politiques et procédures de gestion de capital et dépendance économique**

En matière de gestion du capital, les objectifs de la Commission sont de préserver la capacité de l'organisme de poursuivre ses activités, de rencontrer ses obligations financières, et de gérer son capital en percevant des subventions auprès de la Province de l'Ontario, en générant des produits de ses activités diverses, et en contrôlant les charges pour qu'elles se rapprochent aux produits. Afin de maintenir ou de rajuster sa structure de capital, la Commission peut être amenée à modifier les dépenses prévues pour la réalisation de certaines de ses activités. Autres que celles fixées par la province de l'Ontario, et tel que divulgué ci-après dans les états financiers, la Commission n'est pas soumise, en vertu de règles extérieures, à des exigences concernant son capital.

La direction évalue et considère les activités courantes et prévues de la Commission afin de s'assurer de la viabilité des opérations. Les examens courants incluent la considération et la détermination des opportunités d'affaires courantes et futures, des engagements de financement provincial, et des estimations des exigences sur l'encaisse. Basé sur ces évaluations, la direction considère valide l'hypothèse de la continuité d'exploitation. Cependant, comme une partie significative des produits de la Commission provient des subventions reçues de la province de l'Ontario, sa viabilité son habileté à avoir des opérations viables dépend de son habilité à maintenir un tel financement.

# Commission des parcs du Saint-Laurent

## Notes complémentaires

au 31 mars 2010  
(en milliers de dollars)

---

### 3 - CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

#### Estimations comptables

Pour dresser des états financiers conformes aux principes comptables généralement reconnus du Canada, la direction de la Commission doit faire des estimations et poser des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés dans les états financiers et les notes afférentes. Ces estimations sont fondées sur la connaissance dont possède la direction sur les événements en cours et sur les mesures que la Commission pourrait prendre à l'avenir. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

#### Évaluation des stocks

Les stocks sont principalement constitués d'articles de détail et sont évalués au moindre du coût et de la valeur de réalisation nette. Le coût est déterminé selon la méthode de l'épuisement successif. Le total des stocks inscrits au coût est de 427 \$ (375 \$ en 2009). Aucun stock n'est enregistré à la valeur de réalisation nette ou à la juste valeur moins les frais de vente. Le montant de stocks reconnus comme dépense au cours de l'exercice est de 784 \$ ( 830 \$ en 2009).

#### Actifs et passifs financiers

La Commission a choisi d'appliquer les recommandations du chapitre 3861, « Instruments financiers – informations à fournir et présentation », du Manuel de l'ICCA par rapport à la présentation et de l'information à fournir sur les instruments financiers.

Lors de la comptabilisation initiale, tous les actifs et les passifs financiers sont évalués et comptabilisés à leur juste valeur. Par la suite, les actifs et les passifs financiers sont évalués et comptabilisés comme il est décrit ci-après.

#### *Actifs et passifs financiers détenus à des fins de transaction*

L'encaisse est classifiée comme un actif détenu à des fins de transaction et est mesurée à sa juste valeur.

#### *Actifs financiers disponibles à la vente*

Les placements à court terme sont classifiés comme des actifs financiers disponibles à la vente et sont mesurés à leur juste valeur.

#### *Prêts et créances*

Les débiteurs sont classifiés comme prêts et créances. Ils sont évalués au coût après amortissement, lequel correspond généralement au montant comptabilisé initialement moins toute provision pour créances douteuses.

#### *Autres passifs financiers*

Les créateurs et les frais courus sont classifiés comme autres passifs financiers. Ces instruments financiers sont mesurés au coût après amortissement en utilisant la méthode de l'intérêt effectif.

# Commission des parcs du Saint-Laurent

## Notes complémentaires

au 31 mars 2010  
(en milliers de dollars)

---

### 3 - CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

#### Constatation des produits

La Commission applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Selon cette méthode, les apports affectés à des charges d'exercices futurs sont reportés et constatés à titre de produits au cours de l'exercice où sont engagées les charges auxquelles ils sont affectés. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou lorsqu'ils sont à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que son encaissement est raisonnablement assuré.

Les produits de vente au détail sont reconnus lorsque les articles ont été vendus et que l'encaissement est raisonnablement assuré.

Les produits de droits d'entrée, de terrains de camping, de golf, de locations de concessions et de site, d'amarrage et entreposage à la marina, et de commandites sont reconnus lorsque les services ont été rendus et que l'encaissement est raisonnablement assuré.

Les produits de placements sont reconnus en se fondant sur le nombre de jours que le placement a été détenu au cours de l'exercice, calculé selon la méthode de l'intérêt effectif.

#### Immobilisations

Les immobilisations, incluant le terrain, acquises avant le 1er avril 1994 sont comptabilisées à une valeur nominale, tandis que celles acquises après le 31 mars 1994 et financées par les produits sont comptabilisées au coût. Les immobilisations qui ont été acquises avec des subventions provinciales avant le 1er avril 2009 ont été passées en charges plutôt qu'être capitalisées et ces actifs ont été capitalisés lors de l'exercice 2010 en accord avec la modification comptable décrite à la note 2.

Les immobilisations sont amorties en fonction de leur durée probable d'utilisation selon la méthode de l'amortissement linéaire sur les périodes qui suivent:

	Périodes
Machinerie et outillage	5 ans
Matériel roulant	5 - 10 ans
Matériel informatique	3 ans
Ameublement et équipement de bureau	3 - 4 ans
Structures	5 ans
Projet historique	5 ans

Les subventions en capital reçues par la Commission sont reportées et amorties au même taux que les immobilisations auxquelles elles se rapportent.

#### Salaires et avantages sociaux

Les états financiers reflètent les salaires et avantages sociaux alloués par la province de l'Ontario pour les membres de la fonction publique de l'Ontario qui sont impliqués dans les opérations de la Commission.

# Commission des parcs du Saint-Laurent

## Notes complémentaires

au 31 mars 2010

(en milliers de dollars)

---

### 3 - CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

#### Indemnités de départ

Les employés titulaires ont droit à une semaine d'indemnité de départ par année de service, jusqu'à un maximum de six mois de dédommagement à la fin de l'emploi, que ce soit par retraite, termination ou résignation. Les employés non-titulaires comptant plus de cinq saisons de service continu ont droit à ces indemnités seulement en cas de mise à pied par l'employeur. La Commission a comptabilisé les indemnités dues aux employés titulaires. L'obligation éventuelle relative aux employés non titulaires n'est inscrite qu'au moment de la cessation de leur emploi.

#### Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail

La province offre des avantages sociaux à ses employés qui reçoivent des prestations par l'entremise de la Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail (CSPAAT). L'ajustement de la valeur estimée de l'obligation de la CSPAAT, s'il y a lieu, est inscrit au cours de l'exercice où l'information est mise à la disposition de la Commission par la CSPAAT.

#### Régime de retraite

La province offre à ses employés à temps complet des avantages sociaux sous forme de régime de retraite par l'entremise de sa participation à la Caisse de retraite des fonctionnaires et à la Fiducie du régime de retraite du Syndicat des employé(e)s de la fonction publique de l'Ontario (SEFPO). Les deux plans sont des régimes de retraite multiemployeurs à prestations déterminées. La Commission ne possède pas l'information suffisante pour comptabiliser les plans comme des plans à prestations déterminées, par conséquent elle comptabilise donc les plans comme des plans à contributions déterminées. Les contributions annuelles de la Commission sont passées en charge au cours de l'exercice. Selon la loi sur le régime de retraite des fonctionnaires, toute déficience du fonds de pension doit être payée du fonds consolidé de revenu de la province de l'Ontario, et, par conséquent, aucun effort n'a été fait pour calculer les montants déficitaires (s'il y a lieu) à l'égard de ces plans.

### 4 - PLACEMENTS À COURT TERME

Les placements à court terme sont composés de dépôts à terme échéant en septembre 2010, à des taux d'intérêt variant de 0,65% à 1,30% (3,0% à 3,9% en 2009).

# Commission des parcs du Saint-Laurent

## Notes complémentaires

au 31 mars 2010  
(en milliers de dollars)

### 5 - IMMOBILISATIONS

	2010		
	Coût	Amortissement cumulé	Coût non amorti
	\$	\$	\$
Machinerie et outillage	296	192	104
Matériel roulant	944	517	427
Matériel informatique	388	201	187
Ameublement et équipement de bureau	698	258	440
Structures	430	171	259
Rubrique non prévue - Immobilisations	330		330
	<b>3 086</b>	<b>1 339</b>	<b>1 747</b>

	2009		
	Coût	Amortissement cumulé	Coût non amorti
	\$	\$	\$
Machinerie et outillage	187	169	18
Matériel roulant	805	513	292
Matériel informatique	176	173	3
Ameublement et équipement de bureau	275	164	111
Structures	216	117	99
	<b>1 659</b>	<b>1 136</b>	<b>523</b>

### 6 - APPORTS REPORTÉS

	2010		2009	
	\$	\$	\$	\$
Droits d'entrée reçus d'avance		<b>613</b>		<b>270</b>
Ministère du Tourisme et de la Culture - contributions pour projets immobiliers				
Solde au début		150		1 251
Contributions reçues		3 362		2 296
Dépenses encourues		(2 613)		(3 397)
Solde à la fin		<b>899</b>		<b>150</b>
Ministère du Tourisme et de la Culture - contributions pour le projet immobilier du Fort Henry				
Solde au début		30		56
Dépenses encourues		(1)		(26)
Solde à la fin		<b>29</b>		<b>30</b>

**Commission des parcs du Saint-Laurent**  
**Notes complémentaires**  
 au 31 mars 2010  
 (en milliers de dollars)

---

**6 - APPORTS REPORTÉS (suite)**

Ministère du Tourisme et de la Culture - contributions pour le projet de revitalisation

Contributions reçues	1 100	
Dépenses encourues	(421)	
Solde à la fin	679	
	-----	-----
Autres apports reportés	9	11
	-----	-----
	2 229	461
	-----	-----

**7 - INDEMNITÉS DE DÉPART ET AVANTAGES SOCIAUX FUTURS**

	2010	2009
	\$	\$
Indemnités de départ	907	828
Commission de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail	192	261
	1 099	1 089
	-----	-----

**8 - APPORTS REPORTÉS - IMMOBILISATIONS**

	2010	2009
	\$	\$
Ministère du Tourisme et de la Culture - contributions pour projets immobiliers		
Acquisition d'immobilisations	1 017	
Amortissement	(114)	
Solde à la fin	903	
	-----	-----
Ministère du Tourisme et de la Culture - contributions pour le projet de revitalisation		
Acquisition d'immobilisations	373	
Amortissement	(7)	
Solde à la fin	366	
	-----	-----
	1 269	
	-----	-----

Au cours de l'exercice, la province de l'Ontario a annoncé un engagement de 23 000 \$ à la Commission qui devront être utilisés pour les divers projets de revitalisation et de construction afin d'améliorer la qualité de ses attractions. Les fonds reçus à ce jour ont été comptabilisés sous le sous-titre « revitalisation » de ces états financiers. Au fur et à mesure que la construction progresse, la Commission prévoit recevoir lors des deux prochains exercices, une contribution supplémentaire de 21 900 \$ (14 200 \$ en 2011 et 7 700 \$ en 2012).

# Commission des parcs du Saint-Laurent

## Notes complémentaires

au 31 mars 2010

(en milliers de dollars)

### 9 - ACTIFS NETS AFFECTÉS À L'INTERNE

Au cours de l'exercice 2007, le Conseil a approuvé un transfert de 2 864 \$ des actifs nets non-affectés aux actifs nets affectés à l'interne dans le but de couvrir des dépenses d'immobilisations futures.

### 10 - MARGE BÉNÉFICIAIRE BRUTE DES ACTIVITÉS DE VENTES AU DÉTAIL

La marge bénéficiaire brute est composée de:

	2010	2009
	\$	\$
Ventes au détail	1 536	1 535
Coût des marchandises vendues	784	830
Marge bénéficiaire brute des activités de ventes au détail	<u>752</u>	<u>705</u>

### 11 - OPÉRATIONS CONCLUES AVEC LA PROVINCE DE L'ONTARIO

Dans le cours normal des affaires, le Secrétariat du Conseil de gestion de l'Ontario a défrayé, au nom de la Commission, les charges relatives aux avantages sociaux post-retraite autres que les charges de pension. Ces frais ne sont pas inclus dans les résultats de la Commission et ont eu lieu dans le cours normal des opérations. De plus, les transactions qui suivent sont mesurées à la valeur d'échange qui est le montant établi et accepté par les parties.

Sont inclus dans les débiteurs un montant à recevoir de néant \$ (2009 - 23 \$) du ministère des Finances relativement à la charge de salaires. Inclus dans les créditeurs est un montant à payer de 203 \$ (2009 - 178 \$) au Ministère des Finances relativement à la charge de salaires.

Au cours de l'exercice, la Commission a payé un montant total de 10 545 \$ (2009 - 11 244 \$) au ministère des Finances pour la charge de salaire. Ce montant est enregistré au poste "Salaires et avantages sociaux" à l'état des résultats.

Les charges de "Services" à l'état des résultats comprennent un montant de 48 \$ (2009 - 24 \$) payé au ministère des Finances pour divers services, incluant de la publicité et l'imprimerie de relevés de paie, un montant de néant \$ (2009 - 4 \$) payé à la société du Partenariat ontarien de marketing touristique pour de la publicité et un montant de 3 \$ (2009 - 3 \$) payé à la Police provinciale de l'Ontario pour des services de sécurité.

Au cours de l'exercice, la Commission a payé un montant de 207 \$ (2009 - 197 \$) au ministère des Transports pour l'entretien de l'autoroute des Mille-Îles. Ce montant est inclus au poste "Fournitures et équipement" à l'état des résultats. De plus, la Commission a payé un montant de 30 \$ (2009 - 28 \$) au ministère des Finances pour de l'assurance générale et pour des permis provinciaux.

Les immobilisations en cours incluent un montant de 44 \$ (2009 - néant \$) payé à la Société immobilière de l'Ontario pour les services de gestion de projet.

Au cours de l'exercice, la Commission a reçu des subventions se chiffrant à 9 558 \$ (2009 - 12 436 \$) de la part du ministère du Tourisme, qui sont présentées au poste "Fonds du gouvernement provincial" à l'état des résultats.

# **Commission des parcs du Saint-Laurent**

## **Notes complémentaires**

au 31 mars 2010  
(en milliers de dollars)

---

### **12 - RÉGIME DE RETRAITE**

Les apports de la Commission à la Caisse de retraite des fonctionnaires et à la Fiducie du régime de retraite du SEFPO pour l'exercice se terminant le 31 mars 2010 ont été de 403 \$ (397 \$ en 2009) et sont inclus dans les salaires et avantages sociaux.

### **13 - RÉNUMÉRATION DES ADMINISTRATEURS**

La rémunération totale versée aux administrateurs de la Commission a été de 37,6 \$ (39,5 \$ en 2009).

### **14 - ENGAGEMENTS**

- a) La Commission s'est engagée, d'après des contrats de location échéant à diverses dates entre 2011 et 2014, à verser une somme de 355 \$. Les paiements minimums exigibles pour les quatre prochains exercices s'élèvent à 140 \$ en 2011, 120 \$ en 2012, 63 \$ en 2013 et 50 \$ en 2014.
- b) En 1983, la Commission a conclu une entente à long terme avec le ministère des Transports pour l'entretien de l'autoroute des Mille-Îles. Le contrat prévoit des paiements annuels de 150 \$, ajustées pour tenir compte de l'inflation. L'entente peut être résiliée sur demande écrite de la part de la Commission, avec huit mois de préavis. L'engagement de la Commission pour le prochain exercice relativement à cette entente se chiffre à 208 \$.
- c) La Commission a conclu une entente à long terme avec Parcs Canada pour des projets d'entretien et des programmes de conservation. Les fonds devront être encourus au cours de la période 2011 à 2017. L'entente prévoit une subvention totale de 2 800\$ avec des versements de 400 \$ par année débutant en 2011, et pour chaque année subséquente.

### **15 - ÉVÉNEMENT POSTÉRIEUR À LA DATE DU BILAN**

En avril 2010, la Commission a été avisée par le ministère de l'Énergie et de l'infrastructure de l'Ontario qu'elle recevrait une subvention de 7 100 \$ du Fonds de stimulation de l'infrastructure pour la réhabilitation de la route et des ponts du Long Sault Parkway. Le Fonds de stimulation de l'infrastructure, un projet d'investissement commun entre les gouvernements du Canada et de l'Ontario, se rajoute aux subventions déjà reçues au niveau fédéral et provincial pour l'infrastructure. Le Fonds de stimulation de l'infrastructure a pour but de stimuler l'économie à court terme.

### **16 - OBJECTIFS ET POLITIQUES EN MATIÈRE DE GESTION ET RISQUES FINANCIERS**

#### **Objectifs et politiques en matière de gestion des risques financiers**

La Commission est exposée à divers risques financiers qui résultent à la fois de ses opérations et de ses activités d'investissement. De plus, la Commission ne conclut pas de contrats visant des instruments financiers, incluant des dérivés financiers, à des fins spéculatives.

Les principaux risques financiers auxquels la Commission est exposée sont détaillés ci-après.

#### ***Risque de crédit***

Les instruments financiers qui exposent potentiellement la Commission au risque de crédit sont principalement les débiteurs. Le risque de crédit relié aux débiteurs est généralement diversifié puisque la Commission négocie avec plusieurs établissements.

# Commission des parcs du Saint-Laurent

## Notes complémentaires

au 31 mars 2010  
(en milliers de dollars)

---

### **16 - OBJECTIFS ET POLITIQUES EN MATIÈRE DE GESTION ET RISQUES FINANCIERS (suite)**

#### *Risque de taux d'intérêt*

La majorité des placements à court terme de la Commission sont à taux fixes et la Commission est donc exposée au risque de changements à la juste valeur provenant des fluctuations de taux d'intérêt. Comme les autres actifs et passifs financiers de la Commission ne portent pas d'intérêt, ils ne comportent pas un risque de taux d'intérêt.

#### *Risque de concentration*

La totalité de l'encaisse et des investissements à court terme de la Commission sont détenus par la même institution financière.